Prikje — **Spinazie is gezond: maar dan wel uit blik!**

Amigoe

103E JAARGANG - NO.: 102

WOENSDAG 7 MEI 1986

Nieuws in vogelvlucht

WEST BERLIJN — De 2 Palestijnen die hebben bekend in maart de aanslag te hebben gepleegd op een Arabisch-Duits centrum in W-Berlijn, hebben verklaard dat de explosieven afkomstig waren van de Syrische ambassade in O-Berlijn. De autoriteiten in W-Berlijn onderzoeken of zij juridische hulp zullen vragen aan de Oostduitsers.

*****

JOHANNESBURG — In een winkelcentrum in Johannesburg is vanmiddag een bom ontploft. Voor zover bekend zijn geen slachtoffers gevallen. Wel werden een aantal winkelruiten verbrijzeld en moesten enkele winkels worden ontruimd, aldus ooggetuigen.

*****

BELFAST — In het protestantse front tegen het Brits-Ierse verdrag over Ulster is een breuk gekomen. De gemeenteraad van Belfast stemde vandaag voor het navolgen van een uitspraak van het Hooggerechtshof het werk normaal te hervatten. Vijf (protestantse) Unionisten stemden dinsdagavond met de katholieke raadsleden mee, waardoor een motie het werk te hervatten werd aangenomen met 27 tegen 23 stemmen. De protestanten hebben het de gemeenteraad sinds het Brits-Ierse accoord van november 1985 steeds onmogelijk gemaakt de werken door iedere vergadering te verdagen.

*****

BEIRUT — Twee gewapende mannen hebben in W-Beirut een 84-jarige Fransman ontvoerd, zo is uit veiligheidsbronnen vernomen. Camille Sontag werd gedwongen te stoppen toen hij met zijn vrouw in zijn auto reed. **De mannen dwongen hem uit te stappen en namen hem mee.**

*****

ADDIS ABEBA — Etiopië en Somalië zijn vredesbesprekingen begonnen die een eind moeten maken aan de feitelijke staat van oorlog die al bijna 10 jaar tussen hen bestaat. Oorzaak voor het conflict zijn de Ogaden. Somalië maakt sinds zijn onafhankelijkheid in 1960 aanspraak op dit Etiopische gebied waar veel Somaliërs wonen. De VN en de Organisatie van Afrikaanse Eenheid erkennen de huidige grenzen.

*****

COLOMBO — Minstens 10 mensen zijn gedood en 100 zwaar gewond toen vandaag een zware bom ontplofte in Colombo de hoofdstad van Sri Lanka. Een organisatie voor de bevrijding van het volk heeft de aanslag opgeëist vanwege "het uitblijven van algemene verkiezingen". De laatste verkiezingen werden in 1977 gehouden. President Jayewardene heeft via een omstreden referendum veel bevoegdheden gekregen. Het parlement heeft zijn mandaat uitgebreid tot 1989.

*****

GENEVE — De VS en SU hebben elkaar aan de vooravond van de 5de ronde van het wapenbeheersingsoverleg in Geneve flinke verwijten gemaakt. De SU beschuldigde de VS van acties die de spanningen verhoogd hebben en de militaire dreiging vergroten. De VS ontzegde Moskou alle grond voor kritiek op de actie tegen Libië, door op de SU aanwezigheid in Afghanistan te wijzen en de steun van de SU voor Gaddafi. De SU eist dat er concrete oplossingen voor de problemen in het overleg gevonden worden. De SU streeft naar een kernwapenvrije wereld voor het einde van deze eeuw. De VS streven naar een vermindering van 50 procent op het gebied van de kernbewapening en een interim-accoord over raketten voor de middellange afstand.

*****

TEHERAN — Iraakse vliegtuigen hebben een "punt in het centrum van Teheran" gebombardeerd. Dit deelde het Iraanse persbureau Irna mee. De toestellen hebben het Iraanse luchtruim geschonden, zo werd eraan toegevoegd, zonder nadere details. De brandweer in Teheran zei dat de olie-raffinaderij is getroffen.

*****

PARIJS/NEW YORK — De productie van ruwe olie in de Westerse landen is vorige maand verminderd met 0,8 mln vaten per dag als gevolg van een staking van 3 weken in de Noorse olie-industrie. Saudi-Arabië gaat bij grote afname kortingen geven tot wel 1,50 dollar per vat olie in een poging om klanten terug te winnen, zo is vernomen in de olie-industrie. Deskundigen verklaarden dat hiermee de olie-exporteurs en olie-prijzen onder druk worden gezet.

*****

GENEVE — Gewapende benden hebben in het zuiden van Sudan 16 vluchtelingenkampen aangevallen waarin in totaal 33.000 Ugandezen zijn ondergebracht. Een onbekend aantal vluchtelingen is daarbij gedood of gewond, zo deelde de Hoge Commissaris van de VN voor Vluchtelingen mee.



WILLEMSTAD— In de nabijheid van het postkantoor in Punda vorderen de werkzaamheden die verband houden met de aanleg van nieuwe bushaltes voor zowel de "grote" alsook "kleine" bussen gestaag. Met deze nieuwe haltes gaan de huidige stopplaatsen op het Wilhelminaplein verdwijnen. Deze verandering is nog maar een onderdeel van de plannen die er liggen om van de binnenstad een leefcentrum te maken inplaats van een verkeerscentrum.

Andere gedachten

TILBURG — Het ongeluk met de Russische kerncentrale heeft bijna een op de drie Brabanders (29,4 procent) tot andere gedachten over kernenergie gebracht. Een royale meerderheid heeft nu bezwaren tegen de bouw van een kerncentrale op Moerdijk. Dat blijkt uit een bliksemenquete van Nederbel telemarketing onder 2118 mensen.

In oktober vorig jaar wees een onderzoek van hetzelfde bureau uit dat tegenstanders nog in de minderheid waren. Een meerderheid van de ondervraagden, zo blijkt verder is voor vervroegde sluiting van de bestaande kerncentrales in Borssele en Dodewaard. Die sluiting mag zelfs geld kosten in de vorm van duurdere energie, hogere belasting en extra kosten. Bijna 40 van de 100 Brabanders menen dat de geringe verhoging van de radio-activiteit die tijdelijk gemeten is, invloed zal hebben op de volksgezondheid.

Bouterse wil legerleiding combineren met presidentschap

Partijen Suriname weigeren tot kabinet toe te treden

PARAMARIBO — De Surinaamse traditionele partijen hebben legerleider Desi Bouterse nul op het rekest gegeven verleden week toen hij hen voorstelde om tot de regering toe te treden. Bouterse gaat er vanuit dat hij op deze manier meer kans maakt de ontwikkelingshulp in Nederland los te krijgen. De partijleiders hebben gezegd niet op het voorstel te kunnen ingaan omdat zij geen voeling kunnen houden met hun achterban. Bouterse had voor zichzelf in de nieuwe constructie de taak voorbehouden van president. Het ziet er naar uit dat Suriname voorlopig nog niet beschikt over een nieuwe grondwet. Het gesprek daarover stagneert min of meer.

De «oude» partijen VHP van Lachmon, de NPS van Henk Arron en de KPTI van Soemita waren ministersposten in het vooruitzicht gesteld als zij zouden besluiten aan de regering mee te gaan doen. In de huidige situatie is dit echter niet mogelijk, zo gaven zij Bouterse te verstaan. Volgens een goed ingelichte politieke bron in Suriname, waaraan het ANP dit nieuws ontleent, is het Bouterse te doen om onder de vlag van de traditionele partijen Den Haag te vermurwen om de opschorting van de ontwikkelingshulp ongedaan te maken. Ook wil Bouterse met een dergelijk «democratisch uitgangsbord» geld zien los te krijgen bij de internationale financiele instellingen.

Zonder verkiezingen kunnen de oude partijen naar hun zeggen echter niet vaststellen of hun achterban hen de zegen geeft voor het aanvaarden van regeringsverantwoordelijkheid samen met het leger en de sociale partners. Maar ook zijn deze politieke leiders niet bepaald enthousiast op te moeten draven nu Suriname zo goed als failliet is en er nog steeds geen duidelijkheid bestaat over de toekomstige positie van het leger. De drie partijen zouden weliswaar belangrijke regeringsposten krijgen maar dit zou dan wel gebeuren onder de controle van legerleider Bouterse, die mét zijn militaire taak ook het presidentschap wil combineren.

Voordat Bouterse over de brug kwam met het verzoek aan de drie partijleiders om aan de regering te gaan deelnemen had hij al eerder het voorstel gelanceerd bij deze partijen om volwaardig aan het Topberaad te gaan deelnemen. Sinds er een akkoord werd bereikt verleden jaar tussen Militair gezag en de drie partijleiders traden de partijen tot het topberaad toe, het hoogste politieke orgaan op het ogenblik, maar de VHP, NPS en de KTPI wilden daarin echter alleen praten over de politiek- bestuurlijke ordening, welke na maart 1987 zijn gestalte moet krijgen. Maar over de nieuwe grondwet is in feite binnen het Topberaad nog weinig gesproken. Bouterse lijkt er weinig belangstelling voor te hebben en wil liever een snelle oplossing voor de sociaal- economische en politieke problemen, zo verluidt in Paramaribo. Het probleem is dat de Nationale assemblee voor het opstellen van het tweede deel van het grondwetsontwerp, waarin de nieuwe politieke structuur moet worden uiteengezet, afhankelijk is van de resultaten van de dialoog tussen de oude partijen en het Militaire gezag. Die resultaten zijn nog uitgebleven terwijl de Nationale assemblee volgens zijn eigen tijdschema in augustus de politieke structuur en daarna het totale concept van de grondwet afgerond wil hebben.

*****

AMSTERDAM — De koers van de dollar is dinsdag vrij sterk gestegen na uitlatingen van de Duitse minister van Financiën Stoltenberg dat de dollar nu wel ver genoeg gedaald is.

EUROPA NEEMT BESCHERMENDE MAATREGELEN

Britse kranten: bevolking Kiev raakt in paniek

Lokale autoriteiten schuldig aan late waarschuwing door SU

MOSKOU/LONDEN — Moskou schuift de schuld voor het laat waarschuwen van andere landen af door lokale autoriteiten in de Oekraïne te verwijten dat zij de regering vals hebben ingelicht over het ongeluk met de kernreactor in Tsjernobyl. Een Sovjetkrant bericht dat de situatie in Tsjernobyl vandaag, 11 dagen na de ramp, nog steeds gecompliceerd is. Het Internationale Agentschap voor Atoomenergie prijst Moskou om de samenwerking die de drie topfunctionarissen ondervinden bij hun onderzoek naar de ramp. In tegenstelling tot eerdere berichten van het Kremlin maakt zich een zekere paniek meester van de bevolking van Kiev. In Europa zijn aanvullende maatregelen genomen om besmetting te voorkomen.

De door de regering vastgestelde commissie van onderzoek heeft moeten vaststellen dat de informatie uit Tsjernobyl niet in overeenstemming was met de situatie ter plaatse, zo zei vice-premier Boris Sjtsjerbina, voorzitter van de commissie op een persconferentie in Moskou. Aan de uitvoering van het kernenergie- programma van de Sovjetunie verandert het ongeluk niets. Deze wordt in "hoog tempo" voortgezet, zei hij. Er werden voor het eerst concrete cijfers gegeven over de hoogte van de radioactiviteit. In de directe omgeving van Tsjernobyl werd ten hoogste 15 millirem per uur gemeten. Nu is de straling nog maar eenderde daarvan. In Kiev bedraagt de straling 0,2 millirem. "De veiligheidsnormen van het Internatioanle Bureau voor Atoomenergie (IAEA) zijn niet overschreden", zo werd gezegd. Westelijke deskundigen stellen de natuurlijke straling op ongeveer 110 millirem per jaar, deze is betrekkelijk ongevaarlijk. Men zou zich pas zorgen moeten maken als de straling twintig tot dertig keer zo hoog wordt als normaal.

Volgens de Komsomolskaja Pravda zijn ploegen van specialisten en arbeiders voortdurend bezig met het koelen van de drie reactoren op het terrein van de centrale. Ook worden de stralingsniveaus in het rampgebied permanent gemeten. Langs de nabijgelegen rivier Pripjat worden dammen opgeworpen om besmetting van het water te voorkomen.

In de Oekraïne zijn buitengewone maatregelen genomen om te voorkomen dat mensen uit het gebied vertrekken. Dit melden de twee Britse kranten The Times (conservatief) en The Guardian (centrum-links) vandaag. De kranten halen onder andere Westerse diplomatieke bronnen in Kiev aan, de stad die sinds de ramp verboden is voor buitenlandse correspondenten. Gesproken wordt daarbij over een "groeiende paniek" onder de bevolking van Kiev, die verontrust is door de hoge radioactiviteit in het gebied. Volgens familie van een student in Moskou die hem afraadde naar hen toe te komen, lijden de bewoners van Kiev aan problemen met de ogen en hebben zij pijn rond de mond. Klassieke symptomen van stralingsziekte, aldus The Times.

Een diplomaat, die gisteren uit Kiev in Moskou aankwam en door de twee kranten wordt aangehaald, zei dat hij "meer dan 400 mensen " in de rij had zien staan op het station van de Oekraïnse hoofdstad, die trachtten een van de zeldzame kaartjes naar Moskou te bemachtigen.

Meer dan een week na de ramp waarschuwde het Oekraïnse ministerie van Volksgezondheid de bevolking van Kiev en omgeving geen plaatselijk geteelde bladgroenten te eten, voedsel in staatswinkels te kopen en "minder buiten te lopen".

De EG heeft alle Oostbloklanden die binnen een straal van duizend kilometer rond Tsjernobyl liggen tot besmet gebied verklaard. Zij wil een invoerverbod op oa groenten, zuivelproducten en vlees uit Bulgarije, Hongarije, Polen, Roemenië, Tsjecho-Slowakijen en de Sovjetunie zelf. Achtergrond van de EG maatregelen zijn de jongste gegevens waaruit blijkt dat de radioactieve neerslag in Europa geconcentreerder is dan eerst werd gevreesd.

Oostenrijk heeft de verkoop van in het open veld geteelde groenten verboden. In Italië is een veetransport met ongeveer 900 dieren uit Polen, dat al dagen had vastgezeten, teruggestuurd. In W-Duitsland mogen kinderen niet meer in zandbakken of op gazons spelen. In Nederland is het eten van verse spinazie ten sterkste ontraden en is besloten verse schapenmelk buiten de consumptie te houden. Finland, dat waarschijnlijk zwaarder door straling is getroffen dan enig ander land, krijgt steeds meer kritiek vanwege zijn lauwe reactie. Vooral Zweden is boos omdat het niet gewaarschuwd werd, ondanks het feit dat Finland de stijging van de straling een dag eerder constateerde dan Zweden.

Deskundigen uit elf landen in West en Oost menen dat afgaande op de situatie van gisteren geen speciale voorzorgsmaatregelen tegen straling nodig zijn, zo verklaarde directeur Jean-Paul Jardel van de Wereldgezondheids- organisatie na afloop van hun beraad in Kopenhagen. Alleen in het rampgebied zelf zijn speciale maatregelen nodig. Als voorbeelden van maatregelen die nu niet nodig zijn noemde Jardel adviezen niet naar buiten te gaan en geen melk of regenwater te drinken. Een verbod op voedingsmiddelen uit Oostbloklanden acht Jardel "uit wetenschappelijk standpunt niet doelmatig". Gevaar bestaat volgens hem alleen van producten uit de directe omgeving van de plaats waar de ramp plaatsvond.

Onvoorspelbaar is het effect dat de straling op lange termijn kan hebben, zei het hoofd van de Argentijnse commissie voor kernenergie, Dan Beninson. De uitwerking van de radioactiviteit in de lucht is niet het ergste geweest. Maar wel ernstig moet worden geacht de in verschillende landen opgetreden combinatie van verhoogde straling, wind en neerslag, zoals in Beieren en Zweden, zo zei hij.

Met PDVSA

Overleg in Caracas over heropenen Lago

ORANJESTAD — Een Arubaanse delegatie onder leiding van directeur van de directie Oliezaken, mr. Tabare Monzon, is vanmorgen naar Caracas vertrokken voor besprekingen met de Venezolaanse staatsolie- maatschappij PDVSA over een mogelijke heropening van de Lago in samenwerking met de Arubaanse regering.

Zoals bekend stelde de Arubaanse regering een tijdsbestek van zes weken vast waarin een eind- beslissing moet vallen of doorgegaan wordt met besprekingen om de Lago te heropenen of een aanvang wordt gemaakt met de ontmanteling. Na de laatstgehouden bespreking in Venezuela tussen Arubaanse en Venezolaanse gezagsdragers, werd afgesproken dat nog één keer zal worden gesproken met de Exxon, hetgeen reeds geschiedde om daarna met de PDVSA aan tafel te gaan, welke bespreking dus vandaag ingaat.

De Arubaanse delegatie bestaat, naast mr. Monzon, verder uit: drs. Felipe Croes als delegatie- secretaris, mr. Roy Wever als directeur van het Centraal Bureau voor Algemene en Juridische Zaken, Milton Ponson de voorzitter van de Kamer van Koophandel, Hans Schnog de vice- voorzitter van de ATIA, Romulo Geerman als voorzitter van de vakbond IOWUA en John Every (ex-topfunctionaris van de Lago) als adviseur.

Reagan uitermate positief

Reserves in W-Europa over besluiten Tokio

TOKIO — Voor president Reagan was de top in Tokio de meest succesvolle van de zes die hij tot nu toe heeft bijgewoond. Een toonbeeld aan de wereld van "de wijsheid van het vrije marktprincipe". Speciale lof had Reagan voor de verklaring over het terrorisme. De Westeuropese landen leggen aanmerkelijk minder enthousiasme aan de dag voor het bereikte accoord over nauwere economische samenwerking.

De Britse minister van Financiën, Nigel Lawson, zei vandaag dat het accoord weinig verandering brengt. Zijn Westduitse ambtgenoot, Gerhard Stoltenberg, liet zich tegenover verslaggevers in dezelfde zin uit. Hij zei niet te willen spreken van een doorbraak. Stoltenberg wees erop dat het effect van de besluiten in Tokio beperkt zal zijn wegens de te verwachten problemen bij de uitvoering van gezamenlijke beslissingen.

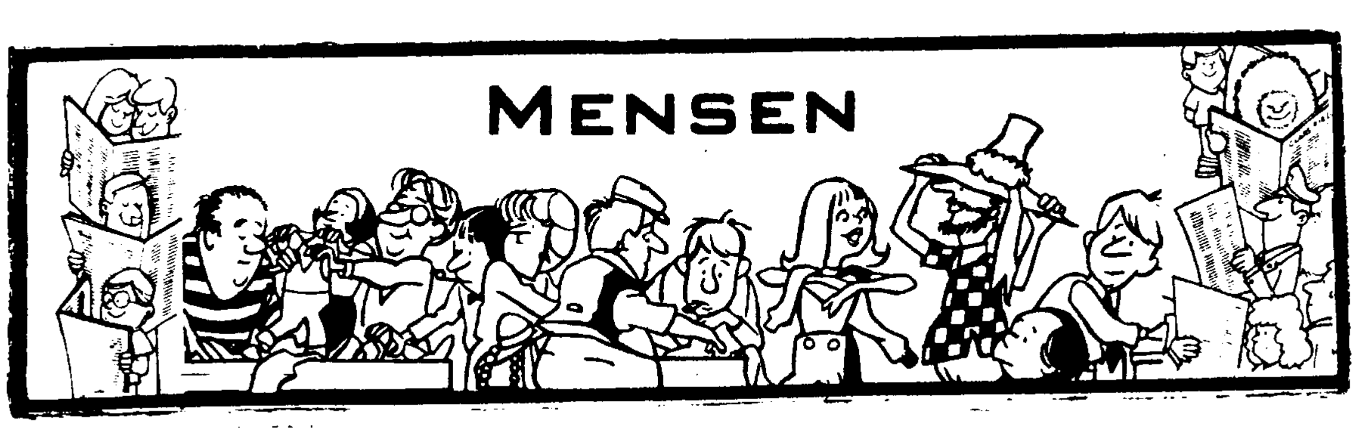
"De vraag zal altijd zijn of de binnenlandse politieke situatie het de ministers van Financiën mogelijk zal maken de afspraken tussen de zeven grote landen in de praktijk te brengen. Zelfs als alle ministers en presidenten van de Centrale Banken het eens zouden zijn is er nog het probleem instemming te krijgen van het thuisfront. Het punt is dat we te maken hebben met parlementen. Centrale Banken en ministers kunnen niet autonoom beslissen", aldus Stoltenberg.

Stoltenberg relativeerde de betekenis van het besluit de groep van vijf (VS, Japan, W-Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk) uit te breiden met Canada en Italië. **De ministers van de G-5 hebben in het verleden regelmatig geheime bijeenkomsten gehouden over de rentetarieven en wisselkoersen. Volgens Stoltenberg zal dat ook in de toekomst blijven gebeuren. Deze vergaderingen zullen zelfs talrijker zijn dan die van de nieuwe G-7. De G-5 zal tenministe tweemaal per jaar bijeenkomen, terwijl voor de G-7 een minimum is vastgesteld van een keer per jaar, aldus Stoltenberg.**

*****

ZURICH — De oorlog in Afghanistan heeft sinds 1979 een miljoen mensenlevens gekost. Dit heeft een leider van de Afghaanse verzetsstrijders, de Mujaheddien, verklaard tegenover de Zwisterse krant Tages Anzeiger.

MENSEN





FRANK SINATRA en LIZA MINELLI zijn al jaren vrienden, maar zongen onlangs voor het eerst samen in het Golden Nugget Casino in Atlantic City.

* * * * *

Een flauwte die de Britse prinses DIANA overviel tijdens haar reis door Canada, heeft tot drukke speculaties in de Britse pers geleid dat de toekomstige koningin weer zwanger is. Buckingham Palace sprak de geruchten echter tegen. Prins Charles droeg zijn steentje bij aan de opwinding in de pers door te schertsen dat zijn vrouw "een zesling krijgt", nadat zij bij een bezoek aan de Expo 86" in Vancouver gestruikeld was en korte tijd in onmacht was geraakt. De gezondheidstoestand van "Lady Di" baart de koningsgezinde pers al langer zorgen. Zij wordt steeds dunner en lijdt mogelijk zelfs aan een ziekelijke neiging tot vermageren, zo klaagden waarnemers van het Britse hofleven. Een conservatief lagerhuislid eiste na het voorval in Vancouver onmiddellijk dat de verplichtingen van de prinses verminderd worden, omdat ze naar zijn mening duidelijk overwerkt is. Voorlopig blijft het programma van het bezoek aan Japan, dat op de reis door Canada volgt, echter ongewijzigd.

* * * * *

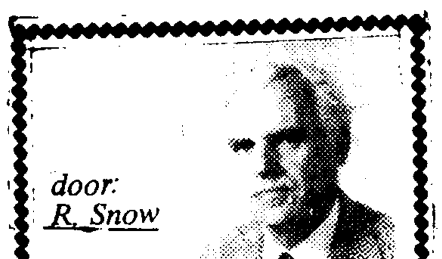
Een Franse DIPLOMAAT en zijn vroegere Chinese GELIEFDE, een operazanger die zich als vrouw voordeed toen zij in Peking leefden, zijn in Parijs wegens spionage veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf. De diplomaat werd ervan beschuldigd informatie aan China te hebben doorgegeven en de operazanger werd veroordeeld wegens medeplichtigheid. De diplomaat verklaarde dat hij door de Chinese geheime dienst gedwongen werd inlichtingen te leveren. De informatie die hij heeft doorgegeven was niet van groot belang. Het verdacht viel op de diplomaat toen de operazanger opdook in Parijs en bij de diplomaat zijn intrek nam. Aan het vertrek van de zanger moesten de Chinese autoriteiten goedkeuring hebben gegeven. Duidelijk werd dus dat hij gemanipuleerd was door de Chinese geheime dienst. De diplomaat verklaarde tegenover een speciale rechtbank dat hij er altijd van overtuigd is geweest dat de zanger een vrouw was. Medisch onderzoek in Frankrijk bewees zijn ongelijk. De diplomaat werd door een psychiater als naïef en lichtgelovig omschreven. China heeft steeds ontkend dat het iets met het paar te maken heeft gehad, maar hun arrestatie drie jaar geleden veroorzaakte wel een bekoeling van de betrekkingen tussen de twee landen.

* * * * *

In het Academisch Ziekenhuis in Utrecht is bij een vrouw een BEVRUCHTE EICEL ingeplant die twee maanden INGEVROREN is geweest. De vrouw is inmiddels al zes maanden zwanger. Een dergelijke reageerbuisbevruchting is tot dusver nog maar twee keer gelukt: Een in Australië en een in het Dijkzigtziekenhuis in Rotterdam. Als bij een vrouw die niet op de normale manier zwanger kan worden meerdere eitjes worden "geoogst" en buiten de baarmoeder worden bevrucht, worden van de bevruchte eitjes vaak een paar als reserve bewaard en ingevroren. In dit geval zijn de ingevroren eitjes twee maanden na het mislukken van de eerste poging in de baarmoeder teruggeplaatst.

* * * * *

IN DE KANTLIJN



door:
R. Snow

De gevallen Tsjernobyl en Waldheim mogen de afgelopen dagen breeduit in de media geschitterd hebben, beiden vormen in de geschiedenis van de informatie- verschaffing donkere bladzijden. Weliswaar om verschillende redenen, maar daarom niet minder kwalijk. De letterlijk gevaarlijke onbetrouwbaarheid van het marxistisch-leninistisch denken is de wereldgemeenschap opnieuw breed uitgemeten. In Oostenrijk begint zich af te tekenen met welk vuur men speelt als onzorgvuldig wordt omgesprongen met het verleden van een systeem, dat evenals eerder genoemd denken, elk respect voor de individuele mens ontbeerde.

Dat de wereld 48 uur lang onkundig werd gelaten van de brand in een Russische kernreactor behoeft niemand te verbazen. De algemene verontwaardiging daarover heeft dan ook iets kinderlijks. Informatie- verschaffing heeft volgens de ideologie, die de Sovjetunie beheerst, immers niet ten doel het individu wijzer te maken, maar alleen en uitsluitend om de staat en haar zogenaamde revolutionaire doelstellingen te dienen. Er was dan ook geen enkele reden om het Russische publiek en als gevolg de omliggende landen te waarschuwen. Wat het eerste betreft wint immers de prioriteit van de nationale veiligheid en vooruitgang het binnen het systeem altijd van de veiligheid van het individu. Wat betekent de dood van enkelen nú en de kanker van velen straks in verhouding tot het voortbestaan van de communistische staat? Hoegenaamd niets! En waarom zou het decadente Westen gewaarschuwd moeten worden? De enige reden, die men voor een dergelijke handelwijze vanuit genoemd denken kan invoeren, zou van politieke aard moeten zijn, maar nimmer (en dat per definitie) van humanitaire aard.

Vandaar ook dat de golven van protest, die uiteraard zelfs het publiek in de Sovjetunie niet ongemerkt bleven, met de meest onbeschaamde leugens gepareerd zijn. Hoge Sovjet- functionarissen verklaren zonder blikken of blozen, dat men degelijk meteen de noodklok geluid heeft. En wat nu van het grootste belang is, betreft het inschatten van zulke verklaringen. Genoemde functionarissen zijn naar eigen besef helemaal niet aan het liegen. Met die verklaringen dienen zij de staat en dat is goed. De definitie van goed en kwaad staat in het marxistisch-leninistisch denken haaks op die van de Westerse traditie. Als gevolg denkt men ook totaal anders over de ethiek van de informatieverschaffing. In dit verband is het wellicht niet onnuttig er nog eens op te wijzen, dat het idee van de «new information order», waar de UNESCO zo mee wegloopt, uit precies dat denken voortspruit. De pers moet de vooruitgang van de staat dienen en niet de ontwikkeling van het kritisch onderscheidings- vermogen van de individuele burger. In datzelfde verband mogen dan wel enige vraagtekens gezet worden bij het huidige aantrekken van de banden tussen de Antillen en de UNESCO. De ontwikkelingen rond de ramp in Tsjernobyl tonen aan hoe gevaarlijk het is zich met dat soort opvattingen in te laten.

Het geval Waldheim ligt anders, maar niet minder gevaarlijk. De voor de hand liggende vraag is uiteraard waarom zo lang gezwegen is over het vooralsnog niet bewezen Nazi- verleden van de voormalige secretaris van de Verenigde Naties? Het antwoord is verregaande onzorgvuldigheid of smerig opportunisme. Het gevolg is echter wel, dat aan het latente anti- semitisme in de Oostenrijkse samenleving ruim baan gegeven wordt. En buiten die samenleving gaan hoe langer hoe meer stemmen op — ook bij ons — dat er nu maar eens een einde moet komen aan dat wroeten in het oorlogs- verleden. Maar dat is nu precies wat nooit moet gebeuren. Want het gaat niet om maar een oorlog in de geschiedenis van de mensheid, maar om het weerstaan van de onmenselijke uitgangspunten van het nationaal- socialisme. En die zijn ouder dan Hitler en zullen in alle generaties opnieuw de kop opsteken. Wie daar slordig mee omspringt, roept op wat nu in Germanistisch Europa weer voedsel krijgt. Want de hoogste prijs wordt door de huidige ontwikkelingen in dit geval niet betaald door de heer Waldheim — schuldig of niet — maar door hen die nog in geen generaties zullen loskomen van wat het Nazi- regime aanrichtte. De rol, die de pers in deze speelt, moet vanwege haar oppervlakkigheid als ronduit schandalig worden weggeschreven.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
(woensdag en donderdag)
20.00 uur *Mad Max* (alle leeft.); 22.00 uur *Super Cops* (14 jr.).
DE TEMPEL
(donderdag)
20.00 uur **(laatste voorstelling)** *Almacita di Desolato* (14 jr.).

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.
DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * * * *

HEMELVAARTSDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
7 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 9 mei 1986 om 07.00 uur.
Dokter Rauchbaar, Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
7 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 9 mei 1986 om 07.00 uur
Dokter King, Spreekkamer: Seru Fortuna, tel.: 84122; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 84866 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Palo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
7 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 9 mei 1986 om 07.00 uur.
Dokter Wiedijk, Spreekkamer: Barber, tel.: 671658; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658 / 81261 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong).

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.05 Musical special: «Dimenshon Artistiko»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Ata e kandidatanan; 20.40 Falcon Crest; 21.30 Teleteatro: «Rage of Angels, part II»; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Kwes; 17.30 Fraggle Rock; 18.00 World of tools; 18.20 Purba ku keshi; 18.35 Informe deportivo; 18.50 Tempo pa Dios; 19.00 New wilderness; 19.25 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Ata e kandidatanan; 20.40 Miami Vice; 21.40 Too close for comfort; 22.00 Combat; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671969 pageboy 027-360.
(donderdag): De wacht hebben zuster [illegible]taca, tel.: 87342 pageboy 027-360 en zuster Hayland, tel.: 87947 pageboy 027-360.

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
woensdag
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800.
Punda: Plasa, tel.: 615545.
donderdag
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
8 mei: R.A. de Windt, Uteweg 53.

* * * * *

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Van Dijs - Rio Canario, Canword - Gaspar[illegible], Coöp. Transport - Colon, Galmeijer - Co[illegible], De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. M[illegible], Mauricio - Sta. Helena.

DIVERSEN
CITRO (t.g.v. 10-jarig bestaan): 20.00 uur [illegible]mavond - Universiteit.

* * * * *

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. v[illegible] Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.[illegible] en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) [illegible] 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Be[illegible] Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.1[illegible] 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.0[illegible] 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.3[illegible] 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.0[illegible] (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

* * * * *

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

* * * * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTEN
FORTKERK: 09.30 uur ds Hengeveld en [illegible] Schaap.

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK
(Cubaweg 100)
09.30 uur ds O.W.Bouwsma.
(Arowakenweg 28)
09.00 uur ds J.Glas.
(Tebenkweg 7, Montaña)
09.00 uur ds J.J.Schreuder.

* * * * *

EVANGELSICHE BROEDERGEMEENTE
MORAVIAN CHURCH
(Goeroeboeroeweg 2)
19.00 uur Evangelische dienst (thema «Biddend wachten»).

* * * * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1656 — Toen ze uit het Schoonschijn-sanatorium ontsnapt waren, renden heer Bommel en Tom Poes geruime tijd voort, totdat heer Ollie hijgend in de beschutting van een reclamezuil bleef staan.

"Eindelijk veiligheid", stamelde hij.

"Ik weet het nog niet", mompelde Tom Poes. "We moeten oppassen! Er is iemand aan de andere kant van deze zuil bezig — ik hoor hem duidelijk!"

Dat was waar; aan de andere zijde verrichtte een aanplakker juist zijn eenvoudig werk. Tom Poes, die geen prijs stelde op een ontmoeting, wenkte heer Bommel om mee te komen. Maar deze begon genoeg te krijgen van al dat stiekeme gedoe.

"Het is nu genoeg geweest", sprak hij. "We gaan hier weg. Dit onaangename land is erg slecht voor mijn hersenen".

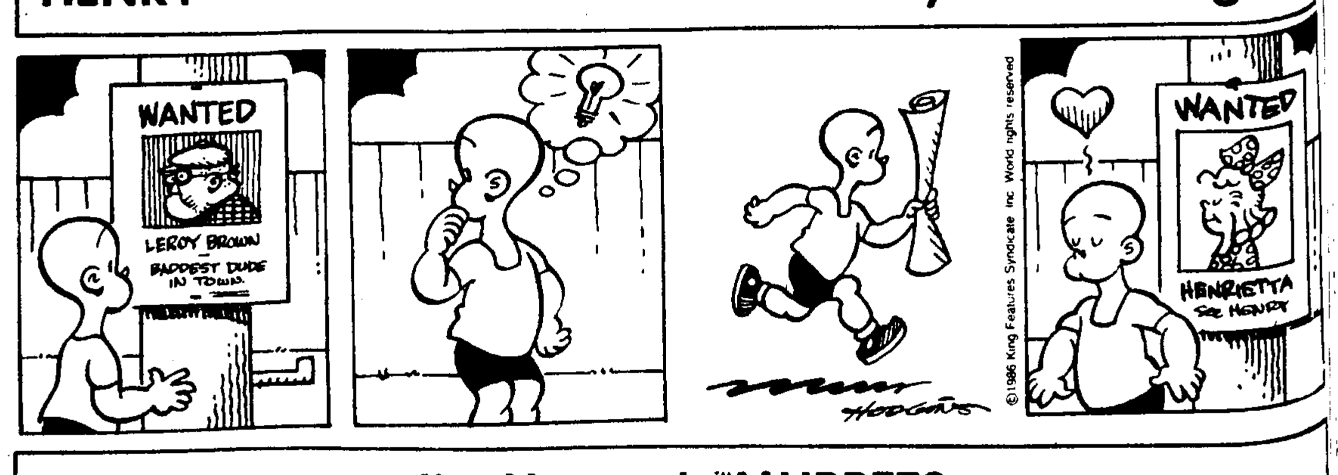
"Dat zal niet gemakkelijk zijn", zei Tom Poes. "Ze zitten achter u aan, en we weten niet eens waar de Oude Schicht is. Hoe kunnen we dan vluchten?"

"Een heer vlucht niet", zei heer Ollie waardig. "Hij trekt zich stil en onopvallend terug, en door zijn bescheiden gedrag zal niemand hem opmerken. Ik heb hier de laatste tijd veel geleerd, zodat ik weet dat ik niet de aandacht moet trekken..."

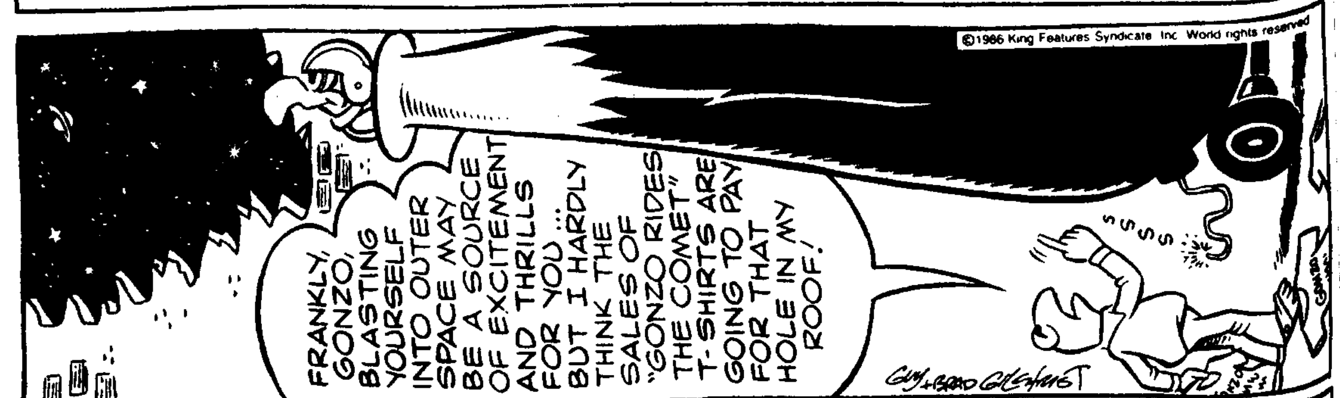
Hij zweeg plotseling, want bij het voorzichtig ronden van de zuil was zijn blik gevallen op een nieuw aanplakbiljet, dat de nijvere plakker er net had bevestigd.

«Aanhouding en voorgeleiding verzocht», stond daar onder zijn eigen portret. «Een onaangepaste vreemdeling in geruit uiterlijk. Dit ernstige geval van ingebeelde persoonlijkheid is vechtlustig en gevaarlijk. Vastberaden zachtheid is gewenst. Zeg het voort!»

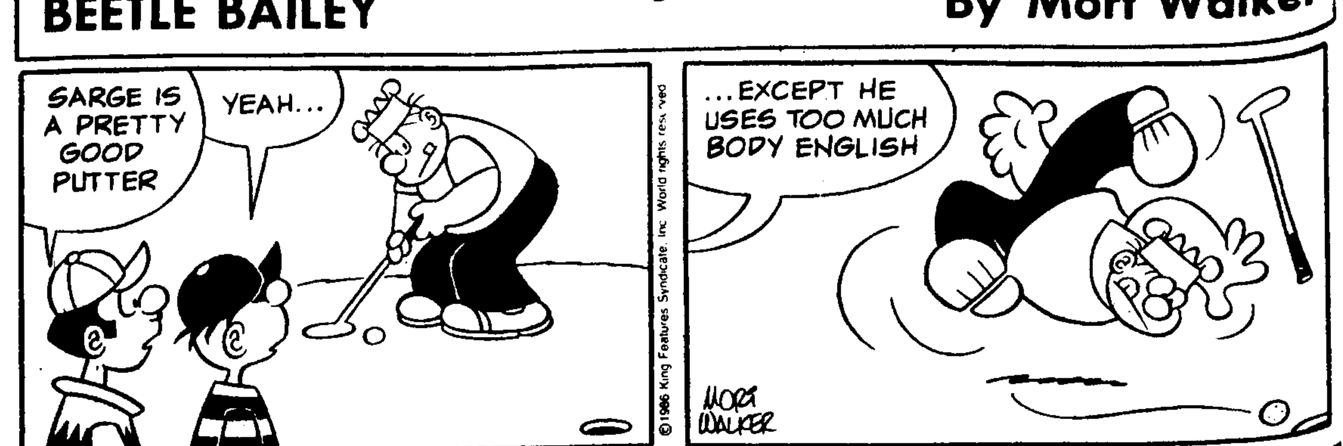
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



Paranda

WILLEMSTAD — Niet alle passagiers die als gevolg van het luchtvaart- conflict tussen de Antillen en Aruba kwamen vast te zitten hebben dit als een probleem ervaren. Voor enkelen bood het een en ander wellicht een goed argument om de vakantie te verlengen. Het missen van werkdagen kon eventueel zelfs toegeschreven worden aan het ontbreken van een luchtverbinding om naar huis te kunnen terugkeren. Naar onze redactie vernam weigerden verschillende passagiers in eerste instantie van de ingezette charters voor gestrande passagiers gebruik te maken. Enkele Arubaanse passagiers in Sint Maarten lieten naar onze redactie vernam weten hun Carnavalsfeest nog enige tijd door te willen zetten. Zij hadden weinig zin om zo snel met hun "paranda" te stoppen. Ook een groep Antillianen op Aruba liet weten dat men eerst nog een voetbalwedstrijd moest afwerken alvorens naar huis terug te keren. De eerste vier charters die de ALM gedurende het afgelopen weekeinde inzette waren dan ook niet allemaal vol, terwijl later bleek dat nog een aanzienlijk aantal passagiers vastzat. Met de twee charters van gisterenavond lijkt definitief een einde te zijn gekomen aan het probleem van gestrande passagiers. Aangezien alleen passagiers die reeds voor 1 mei een ticket hadden meemochten liepen diverse pogingen om nog even een reis naar Aruba of de Antillen met de ALM te regelen op niets uit. Ook de extra- vakantie die sommigen inlasten als gevolg van de problemen is nu afgelopen. Een aantal vrije dagen erbij is nooit weg zullen ze wel gedacht hebben...

GESTRANDE PASSAGIERS OP ANTILLEN EN ARUBA WEER TERUG

Minimum schade 2,5 miljoen

Aruba- conflict kost ALM helft Wainwright contract

WILLEMSTAD — De ALM heeft het contract met de reisorganisator Wainwright voor de helft moeten opzeggen omdat Aruba weigert wekelijkse ALM- charters vanuit de VS op Aruba toe te staan. Wainwright is verzocht voor die vlucht een ander alternatief te zoeken en wel met de charter op Curaçao door te gaan. Ook is de ALM bezig haar contracten met derden voor de grondafhandling op Aruba op te zeggen, en zijn na twee incidentele ALM- vluchten op Aruba gisterenavond alle gestrande passagiers in beide landen weer terecht.

De ALM sloot eind vorig jaar een contract voor 14 maanden af met de Amerikaanse reisorganisator Wainwright voor twee chartervluchten vanuit de VS per week, een naar de Antillen en een naar Aruba. Met dit contract verdient de ALM in totaal 7 miljoen gulden. Omdat de Arubaanse regering echter weigert de ALM via Aruba internationale vluchten te laten ondernemen kan de wekelijkse charter op Aruba echter niet worden voortgezet. Volgens ALM- directeur Kitland Chong werd een verzoek van de ALM om dit alsnog toe te staan inmiddels afgewezen door de Arubaanse regering. De ALM heeft daarop Wainwright laten weten dat de charter op Aruba niet door de ALM meer kan worden uitgevoerd en aangeraden hier een ander alternatief voor te zoeken. Wel wil de ALM graag dat de wekelijkse charter op Curaçao wordt voortgezet. Aangezien de ALM het contract reeds voor 4 van de 14 maanden heeft uitgevoerd, staat er nu nog 5 miljoen gulden op het spel. Indien Wainwright de ALM- charter op Curaçao behoudt zal de ALM in ieder geval rond de 2,5 miljoen gulden verliezen door het stopzetten van de charter op Aruba.

De ALM- directeur bevestigde eveneens dat de maatschappij al enige tijd bezig is met derde maatschappijen waarmee het contracten heeft voor de grondafhandeling met Aruba. Chong zei dat reeds tijdens de vergadering van de Ministeriele Samenwerkings Raad in maart en bij de eerste onderhandelingen met de Arubaanse luchtvaartdelegatie gesteld is dat de ALM de grondafhandeling voor derden op Aruba in de toekomst wel kan vergeten. "Daar hebben we van onze kant natuurlijk op gehandeld," aldus Chong, die bevestigde dat met dergelijke contracten een opzeggingstermijn van drie maanden gemoeid is. Hoeveel financiele schade de ALM precies ondervonden heeft van de huidige situatie is niet bekend, maar aangenomen wordt dat het hier om een aanzienlijk bedrag gaat.

Gisterenmiddag kreeg de ALM alsnog toestemming van Aruba om twee chartervluchten uit te voeren, om rond de 230 nog gestrande passagiers op de Antillen en Aruba naar huis te vervoeren. In een eerder stadium had Aruba laten weten dat verzoeken voor dergelijke vluchten van de ALM niet nodig zijn omdat Aruba toestemming verleend heeft voor inter- eilandelijke vluchten. Omdat de Antilliaanse regering die beperkte vergunning niet accepteert kon de ALM daar echter geen gebruik van maken, en stelde het Aruba daarvan op de hoogte. Vanuit Aruba kwam toen alsnog toestemming voor twee incidentele vluchten, die gisterenavond reeds werden uitgevoerd. Volgens Chong zijn hiermee alle passagiers die door het stopzetten van de luchtverbinding op 1 mei op de Antillen of Aruba kwamen vast te zitten geholpen.

Ook de KLM heeft, zoals de Amigoe gisteren berichtte, als Koninkrijksmaatschappij het recht om passagiers tussen de Antillen en Aruba te vervoeren. Hiervan is nooit gebruik gemaakt, zo bevestigde KLM directeur op Curaçao Theo Pielage vanmorgen. Dit werd immers steeds door de ALM gedaan, en bovendien heeft de KLM momenteel maar een keer per week een enkele vlucht van Aruba naar Curaçao, hetgeen volgens Pielage eigenlijk geen produkt is wat je aan kan bieden. Hij stelde dat de KLM eventueel wel bereid zou zijn om verlichting te brengen in de huidige situatie door op die vlucht passagiers van Aruba naar Curaçao te vervoeren, mits het daarom gevraagd wordt. Van de KLM zelf, zo stelde hij is een dergelijk initiatief tot nu toe niet gekomen, aangezien een enkele wekelijkse vlucht niet interessant is. Hij acht het meer de taak van de beide regeringen om zoiets aan te kaarten als men dat zou willen. Dit is tot nu toe niet officieel gebeurd, zo bevestigde hij.

Pielage zei dat de KLM tot nu toe geen schade ondervindt van de gestaakte luchtverbinding. Alle reizigers zijn tijdig gewaarschuwd om de directe vluchten naar de Antillen of Aruba te nemen en niet te rekenen op een verbinding tussen beide landen. De KLM vliegt momenteel 2 keer per week op Aruba, waarvan een vlucht doorgaat naar Curaçao. Er zijn 4 directe vluchten op de Antillen en natuurlijk de vlucht via Aruba.

ALM directeur- Chong was in Nederland toen het luchtverkeer tussen de Antillen en Aruba werd stopgezet en heeft de KLM persoonlijk ingelicht. Hij stelde de KLM tevens op de hoogte over de herstructurerings- plannen voor de ALM, en onderzocht de mogelijkheden voor een nauwere samenwerking met de KLM. De reactie die hij daarop ontving was volgens Chong positief, al is nog niet gesproken over een meer concrete inhoud van die nauwere samenwerking. Zoals bekend werd in het verleden een Nederlands aanbod om de KLM technische bijstand op het gebied van management aan de ALM te laten leveren niet aangegrepen door de Antillen, dat gezien de uiteenlopende belangen van de ALM en de KLM in Venezuela liever met Air Lingus in zee ging. Ex- ALM directielid Valdemar Marcha stelde onlangs in zijn UNA- cahier over de ALM dat dit aanbod, indien het nog geldt, serieus overwogen moet worden.

De beweging pro de Antillen van Zes (PAS) is het niet eens met de beslissing van de Antilliaanse regering om de ALM vluchten op Aruba te staken. Volgens de PAS had men de vluchten moeten laten doorgaan en de Arubaanse regering schriftelijk, en niet via de media, moeten laten weten dat men de voorwaarden niet accepteerde. Die voorwaarden waren volgens de PAS immers niet geldig, aangezien zij in strijd waren met een eerdere beslissing van de Rijksministerraad dat beide landen twee maanden met elkaar moesten onderhandelen om tot een oplossing te komen. In een communique stelt de PAS, die aan de Statenverkiezingen deelnam maar geen zetel bemachtigde, dat de Antilliaanse regering nooit de vluchten had mogen stopzetten maar dit aan Aruba had moeten overlaten, aangezien dan Aruba, en niet de Antillen zou opdraaien voor alle consequenties. Om nu toch uit de problemen te komen stelt de PAS voor om de Rijksministerraad te verzoeken zo snel mogelijk te bemiddelen in het conflict. De PAS waarschuwt Aruba tevens dat een "open sky policy" of een eigen luchtvaartmaatschappij ook Aruba niet uitkomt. Wat beide landen wel uitkomt is volgens de PAS een goede relatie, wederzijdse samenwerking en een "give and take" beleid.

De oppositiepartij PNP heeft in het radiopraatje van gisteren weer steun betuigd aan de Antilliaanse regering in het luchtvaartconflict, al waarschuwt de PNP er wel voor dat Nederland dit best eens zou kunnen gebruiken om beide landen dichter bij de onafhankelijkheid te brengen. Verder wil de PNP ook van Bonaire en Sint Maarten weten wat men precies wil ten aanzien van een "open sky policy" en de ALM. De Antillen moet volgens PNP woordvoerder Dito Mendes ook begrijpen dat Aruba niets van de Antillen wil weten en men moet hier zijns inziens nog nationalistischer worden dan de Arubaan.

Oogkleppen

NA NALEVEN van principes en het tentoonspreiden van een krachtige stellingname ter verdediging van die principes, is een goede zaak en kan normaliter niemand als een tekortkoming worden aangerekend. Maar anders wordt, wanneer er klakkeloos en op starre wijze — als een paard met oogkleppen — achter de principes wordt aangehold, terwijl de realiteit uit het oog wordt verloren. Een kritische zelfanalyse kan in dat geval geenszins kwaad. Die wordt dan, integendeel, een absolute en zelfs onvermijdelijke noodzaak. Dat geldt met name in het luchtvaartconflict, dat zich nu al sinds eind vorige maand tussen de Antilliaanse en de Arubaanse regering voortsleept en waarbij geen van beide partijen werkelijk water bij de wijn lijkt te willen doen.

ZOWEL DE Antilliaanse als de Arubaanse regering blijven zich evenwel halsstarrig vastklampen aan hun principes. Zonder er schijnbaar bij stil te staan, dat het onderhand tot een staatkundig probleem verheven conflict, een welhaast onherstelbare schade aanricht aan de economie van beide landen. Aruba mag dan wel met de oprichting van een eigen luchtvaartmaatschappij schermen; feit is dat zijn toerisme een fikse knauw krijgt en het de laatste jaren flink in toeristisch aanzien gestegen eiland, voor potentiële bezoekers plotseling aanmerkelijk minder aantrekkelijk aan het worden is. Voor de Antillen geldt nagenoeg hetzelfde; de bevordering van het toerisme naar de Antillen, wordt nog voor dit streven goed en wel op gang kon komen, op hardhandige wijze de das om gedaan. Om over de ALM maar helemaal niet te spreken. Elke dag dat het luchtvaartconflict voortduurt, betekent een nieuwe nagel aan de doodskist van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij.

ARGUMENTEN OM hun standpunten te verdedigen, hebben beide landen in overvloed. Aruba beroept zich er onder meer op basis van het Mullet Bay-akkoord een volstrekt onafhankelijke luchtvaartpolitiek te kunnen voeren en verwijt zowel de Antillen als Nederland de aparte status van Aruba niet te willen respecteren. De Antillen daarentegen grijpen terug naar het Koninkrijksverband en de regels van het Statuut. Zij worden daarin ondersteund door de Koninkrijksregering, die er echter een nogal halfslachtige houding op na houdt. Enerzijds stelt de Koninkrijks- ministerraad zich tot twee keer toe op het standpunt dat de Antillen en Aruba het conflict middels hervatting van de onderhandelingen om tot een luchtvaart- overeenkomst te komen, dienen op te lossen; anderzijds lijkt de Koninkrijksregering weinig geneigd op nakoming van het door haar aan de ruziënde partijen opgedragene te staan. Aruba immers trok zich daarvan bitter weinig aan, zodat de Koninkrijks- ministerraad zich voor een derde maal over het geschil zal gaan buigen.

DE ANTILLEN hebben Aruba duidelijk gemaakt niet met zich te zullen laten sollen. Daarvoor werd het inderdaad tijd en de algemene ondersteuning, die de Antilliaanse regering van niet alleen de sociale partners, maar ook van de oppositie kreeg, bewijst dat de regering niet alleen staat in de wijze waarop zij het Antilliaanse belang denkt te moeten verdedigen. Desalniettemin wordt het nu evenzo hoog tijd om de tocht naar de onderhandelingstafel te ondernemen en niet domweg de ogen op de Koninkrijksregering gericht te houden. Dat daarvan niet al te veel te verwachten is, moet inmiddels duidelijk zijn geworden. Bovendien zal de relatie tot Aruba — in het onwaarschijnlijke geval dat de Koninkrijksregering Aruba naar de onderhandelingstafel sommeert — er allesbehalve beter op worden.

BEIDE REGERINGEN zouden er daarom, in belang van beide landen, nu goed aan doen om te onderkennen, dat het zetten van de eerste stap weliswaar een moeilijke, maar geenszins onverteerbare zaak is. Koppig verder gaan op de ingeslagen weg, die notabene onherroepelijk naar de afgrond leidt, heeft in dit geval weinig meer met een principiële houding te maken, maar levert eerder het bewijs van destructieve zelfingenomenheid en misplaatste trots.

REDACTIE CURAÇAO

Na negeren van oproep GGD

Importeurs bestrijdingsmiddelen en Pestcontrols kunnen actie verwachten

WILLEMSTAD — Vanaf aanstaande maandag kunnen de "pest controls" en importeurs van bestrijdingsmiddelen die niet geregistreerd staan, actie verwachten van zijde van de GGD. Op een advertentie, die ongeveer twee weken geleden verscheen, en waarin een dringend beroep werd gedaan op deze instanties om zich te melden, is amper gereageerd. Wettelijk gezien kan de GGD optreden, dat is in het verleden nooit gebeurd maar, zo bleek uit verklaringen, dat kan nu wel verwacht worden.

Zoals de Amigoe al eerder berichtte, mede naar aanleiding van de "Radulphus- affaire", is in het verleden ondanks de wettelijke voorschriften hieromtrent, een open markt beleid gevoerd voor wat betreft bestrijdingsmiddelen, de verkoop en het gebruik daarvan. Dat heeft tot gevolg dat het totaal niet bekend is welke bestrijdings- middelen en in wat voor hoeveelheden op de markt worden gebracht. Een ongezonde situatie waaraan een einde gemaakt moet worden, zo werd al eerder van zijde van de diverse officiele betrokken instanties meegedeeld.

Begin dit jaar startte de heer Rog dan ook als hoofd van de afdeling Bestrijdings- middelen van de Inspectie der Geneesmiddelen. Hij is belast met de taak een volledige inventarisatie te maken van wat er op Curaçao in de omloop is. Na het voorbereidende werk, verscheen zo'n twee weken geleden een grote advertentie in de kranten waarin zowel de "pest- controls" als de importeurs gewezen werden op de wettelijke verplichting zich te registreren en dat zij dat binnen twee weken alsnog moesten doen.

Voor de importeurs geldt de verplichting dat zij de bestrijdings- middelen alleen in de handel mogen brengen indien drie maanden van te voren is aangekondigd om welke middelen het gaat. De sanctie op het niet na komen van deze verplichting is in het uiterste geval een beslaglegging op het betrokken middel. De "pest- controls" dienen zich te registreren bij de GGD, vele van deze (vaak kleine) bedrijfjes werken echter zonder dat zij geregistreerd zijn, hetgeen de GGD ook wilde aanpakken middels de advertentie.

Met nog een paar dagen te gaan, maandag verstrekt de deadline van twee weken, is er een zeer triest resultaat, zo vernam de Amigoe vanmorgen desgevraagd van zowel de heer Rog als van zijde van de GGD. Slechts een tweetal personen hebben de moeite genomen zich aan te melden terwijl de rest van de importeurs (geschat wordt dat dat er ruim twintig zijn) en de niet geregistreerde "pest- controls" de oproep lieten voor wat het was.

De GGD en de inspectie van Geneesmiddelen hebben echter, zij het in beperkte mate, de wet achter de hand om daadwerkelijk sancties op te leggen. Alhoewel de beslissing hierover nog niet genomen is, bleek uit verklaringen van het hoofd van de GGD, dr Mac Kibbelaar, dat men niet zal schromen om door middel van actie eindelijk duidelijkheid te krijgen in het aantal en soort bestrijdings- middelen dat op Curaçao gebruikt wordt. Zowel de importeurs als de "pest-controls" hebben nu de tijd gehad zich, zij het enigszins laat, alsnog aan de wettelijke voorschriften te houden, dat moet dan ook wel gebeuren, aldus dr Kibbelaar.

Chong na gesprek met SLM- directeur

ALM optimistisch over oplossing SLM probleem

WILLEMSTAD — De ALM ziet goede kans om een oplossing te vinden voor de betalings- problemen van de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij (SLM), die de luchtverbinding tussen Suriname en de Antillen in gevaar brengen. Dit heeft ALM- directeur Kitland Chong de Antilliaanse regering vandaag laten weten, na een onderhoud met SLM- directeur Mungra en een vertegenwoordiger van de Surinaamse regering, die gisterenavond op doorreis Curaçao aandeden.

Zoals bekend liet de SLM de ALM eerder weten per 1 juni geen ALM gelden meer te kunnen overmaken naar de Antillen vanwege het gebrek aan deviezen in Suriname. Een Antilliaanse voorstel voor een maand uitstel werd door Paramaribo afgewezen, waardoor het luchtvaart- protocol tussen beide landen kwam. Volgens de afspraak moeten beide luchtvaartmaatschappijen de opbrengst van de ticketverkoop voor elkaars vluchten namenlijk via een "clearings-house" laten overmaken, hetgeen de betalingen garandeert. Een gevolg van de huidige problemen zou kunnen zijn dat de vluchten van de ALM en SLM tussen beide landen gestaakt worden.

Na zijn gesprek gisteren met de SLM directeur en een vertegenwoordiger van de Surinaamse regering is Chong optimistisch dat een oplossing alsnog gevonden kan worden die het voortzetten van de vluchten mogelijk maakt. Hij zei niet in details te willen treden omdat hij de Antilliaanse regering vandaag op de hoogte zal stellen van het een en ander. Bovendien, aldus de ALM- directeur betrof het hier een informeel gesprek. Een door de Antilliaanse regering gevormde commissie zal nog deze week naar Paramaribo afreizen om de kwestie officieel te bespreken. Daarbij zal dan ook de Centrale Bank van Suriname aanwezig zijn, aangezien dit alles met het deviezenbeleid van Suriname te maken heeft. Chong stelde in ieder geval een lichtpunt te zien, dat zijns inziens niet eens ver weg is.

De SLM heeft ook met de KLM de nodige problemen. Het heeft een achterstand opgelopen van ongeveer 3 miljoen Nederlandse guldens bij de aflossing van de schulden aan de KLM. De SLM heeft die schulden vanaf november vorig jaar niet kunnen aflossen. Op een KLM- aanbod om de schulden in zes maanden renteloos weg te werken kon de SLM evenmin ingaan. Overigens is de verkoop van KLM tickets in Suriname per 1 april reeds stopgezet, om te voorkomen dat de tegoeden die vanwege de Surinaamse deviezenmaatregel vastzitten verder oplopen. Ook liet de KLM reeds in september vorig jaar weten dat het geen extra vluchten tussen Paramaribo en Amsterdam kan maken. Een verzoek aan de Rijksluchtvaartdienst om dit op te vangen door de SLM meer passagiers naar Amsterdam te laten vliegen werd volgens Mungra overigens wel ondersteund door de KLM.

Problemen met de betaling van vliegtuigbrandstof aan de Shell heeft de SLM in overleg met het ministerie van Transport en de Centrale Bank van Suriname opgelost. Shell had laten weten de levering van brandstof aan voorwaarden te moeten verbinden gezien de deviezenproblemen in Suriname. De SLM maakte naderhand echter bekend dat er normaal brandstof kan worden gekocht in het buitenland. Overigens zijn de bedrijfs- resultaten van de SLM de afgelopen jaren sterk verbeterd. Een verlies van 7,5 miljoen Nederlandse guldens in 1980 werd omgezet in een winst van 2,1 miljoen over het afgelopen boekjaar.



Viswedstrijd op Moederdag

ORANJESTAD — Op de Balipier wordt op Moederdag vanaf twaalf uur door Restaurant Bali een groot viswedstrijd gehouden, waaraan alleen kinderen onder de twaalf jaar kunnen deelnemen. De hoofdprijs gaat ditmaal naar diegene die de kleinste vis weet binnen te halen. Ook de inwendige mens wordt niet vergeten op deze dag, onder meer door middel van een barbeque.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
(woensdag en donderdag)
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Mission Recontra-Espionage* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Down and Out Beverly Hills* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Psicosis* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Ana, tel.: 28181.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz
(woensdag) dokter J. van Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100.
(donderdag) dokter T.H. Lin, Noord 68, tel.: 21522/22694).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas
(woensdag) dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.
(donderdag) dokter O.L. Ponsé.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

Personeel gevraagd ontslag te nemen

King Casino gaat sluiten

ORANJESTAD — Het personeel van King Casino heeft gisteren bij uitbetaling van hun loon een memorandum ontvangen, getekend door de heer Gene McCarlie, waarin deze laat weten dat gezien de financiële problemen — waarvan hij aanneemt dat het personeel op de hoogte is — het beheren van het casino in Holiday Inn een punt heeft bereikt, waar het onmogelijk is om onder de bestaande condities door te gaan met het beheren van dit casino.

Het zal nodig zijn het casino binnenkort te sluiten ongeacht het feit of met de werknemers een overeenkomst kan worden bereikt over het ontslag of niet. De heer McCarlie laat de casinowerknemers weten, dat wanneer alle werknemers bereid zijn om vóór 9 mei 1986 vrijwillig ontslag te nemen, de directie van het casino zal zorgdragen dat wat betaald moet worden aan het personeel dit uiterlijk 16 mei 1986 zal geschieden. Dit aanbod is alleen van kracht wanneer alle werknemers vóór genoemde datum hun ontslag nemen. Indien dit voorstel door het personeel niet wordt aangenomen, dan zal de directie genoodzaakt zijn het casino op korte termijn te sluiten. In dit geval kan het nakomen van de wettelijke betalingen niet gegarandeerd worden. Tenslotte wijst de heer McCarlie in zijn memorandum aan het personeel erop dat in tegenstelling tot de geruchten die de ronde doen, de Loonbelasting, die door het casino van het personeel werd ingehouden, tot op vandaag aan de overheid werd betaald.

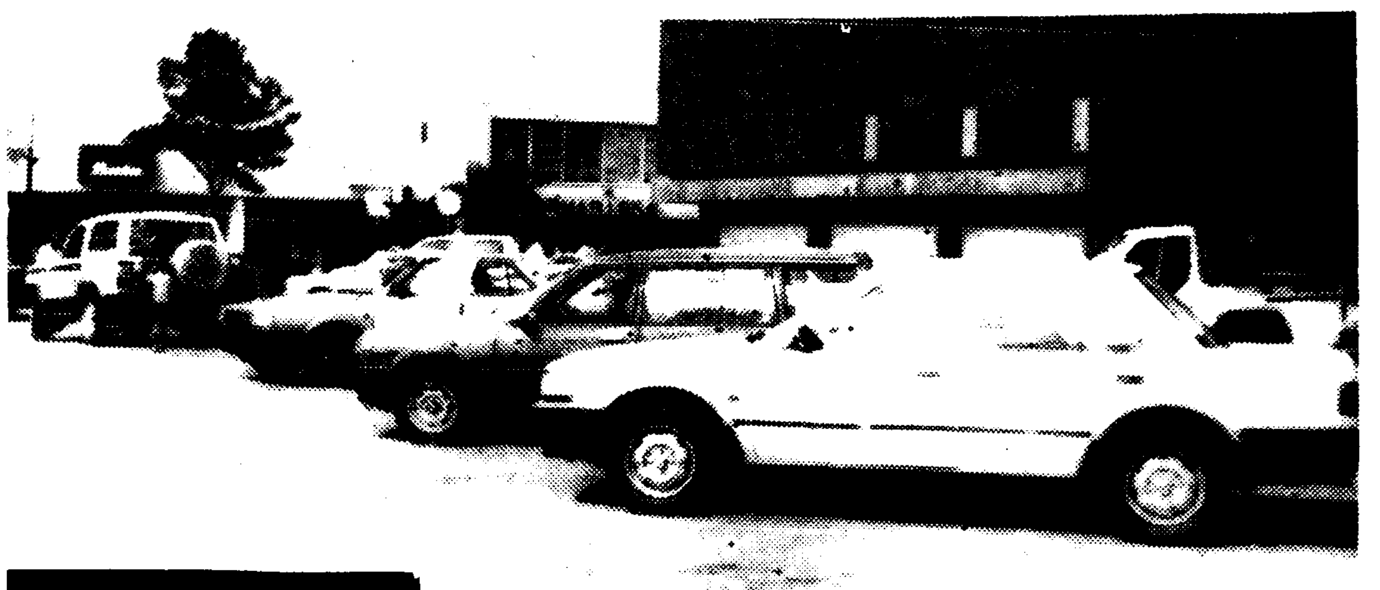
De algemene opinie onder de casino- werknemers is, dat het aanbod van de directie zonder meer verworpen zal worden, aldus een eerste reactie van Anselmo Pontilius, voorzitter van de FTA, de vakbond die casinowerknemers vertegenwoordigt. Was de directie gekomen met een aanbod, waarbij de werknemers na het ontslag nog voor een tijd salaris konden genieten — misschien minder dan voorheen — dan zouden zij mogelijk sympathieker en tegenover hebben gestaan, aldus de FTA- voorzitter.

Hij noemde het aanbod van de directie een «pay off» in een poging om «clean up» te houden, hetgeen zeker meer werkloosheid zal brengen en naar verwachting ook problemen. De heer Pontilius kondigde nog aan dat morgen of uiterlijk vrijdag een algemene vergadering zal worden gehouden. Voor die tijd wil het FTA- bestuur nog besprekingen hebben met de minister van Arbeid en de landsbemiddelaar.

Concert van Western Arts trio op Aruba

ORANJESTAD — Woensdag 14 mei zal het Western Arts Trio onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring een concert geven in Cas di Cultura. Het concert is geheel gewijd aan de componist Ludwig von Beethoven.

Het Western Arts Trio is een pianotrio en bestaat uit: Brian Hanly viool, David Tomatz cello en Werner Rose piano. De drie musici zijn verbonden aan de universiteit van Wyoming (VS), maar reizen als trio de hele wereld rond. Eenmaal per jaar wordt een concertreis door Europa gemaakt en ook in de Verenigde Staten zelf wordt overal geconcerteerd. Op het programma voor het concert staan drie trio's van Ludwig von Beethoven. Het bekende trio opus 97 The Archduke, dan trio no. 8 opus Posthumus en na de pauze het **Geister trio (trio nummer 5 in opus 70 nummer één). Kaarten voor dit concert zijn in voorverkoop bij de boekhandel.**



Zakenvaria

DE NISSAN AGENT op Aruba, Topcar, hield zaterdagmorgen op de parkeerplaats aan de Nassaustraat (zie foto) een openluchtshow van de nieuwe Stanzamodellen van Nissan. De nieuwe frisse modellen trokken bij het publiek de nodige aandacht.

LAV hervat geregelde vluchten

ORANJESTAD — Ingaande vandaag begint de luchtvaart- maatschappij Linea Aeropostal Venezolana, de LAV, weer met zijn dagelijkse vluchten, met uitzondering van maandag, naar Aruba.

Dit kon geconstateerd worden met een bekendmaking van LAV, waarin het schema van de vluchten ter publicatie gebracht wordt. Op dinsdag, woensdag, zaterdag en zondag vliegt de LAV vanuit Caracas, Venezuela (om 19.30), naar Curaçao (20.40) naar Aruba en vanuit Aruba (21.35) naar Caracas. Terwijl op de dagen donderdag en vrijdag de LAV om 19.30 uur vanuit Caracas vertrekt naar Aruba, van Aruba (20.50) naar Curaçao en van Curaçao naar Caracas. Voor verdere informatie kan contact opgenomen worden met een der lokale reisagentschappen.

ORANJESTAD — Ook Aruba viert de Internationale dag van het Rode Kruis, te weten op vrijdag aanstaande, met een borreltje in het gebouw van het Rode Kruis aan de Fergusonsstraat. Tijdens deze viering is ook de installatie van enkele colonneleden als groepleiders en is er ook een plakkaat- uitreiking aan de colonneleden die al vele jaren lang zeer actief zijn bij het Rode Kruis.

LONDEN — De VS zouden hun bases in Groot-Brittannië wel eens kunnen sluiten als een toekomstige socialistische regering de belofte van de Labourpartij zou nakomen om alle Amerikaanse kernwapens van Britse bodem te verwijderen.

Op 10 en 11 mei schermen in Don Boscoclub, San Nicolas

SAN NICOLAS — Op 10 en 11 mei organiseert de Scherm Amateur Bond Aruba (SABA) openwedstrijden in de Don Boscoclub in San Nicolas. Op 10 mei worden floret- en degen- wedstrijden en op 11 mei degen- wedstrijden gehouden. Van het nieuwe SABA- bestuur wordt verder vernomen dat op 14 en 15 juni de eerste kampioenschappen van het land Aruba zullen worden gehouden. Deze kampioenschappen staan open voor leden van de SABA.

Het nieuwe SABA- bestuur dat onlangs gekozen werd, bestaat uit de volgende personen: voorzitter Austin Thomas (Don Bosco Knights), vice- voorzitter Irwin Hazel (Don Bosco Knights), secretaris Jan Bastiaanse (Beau Geste), penningmeester Laurel Hazel (Beau Geste) en commissaris Jan Muller (Zeemacht).

Maria Monica vervoert aantal gestrande passagiers

ORANJESTAD — Ook kapitein Tony Bosch met zijn schip «María Monica» bood een helpende hand aan een veertigtal passagiers die niet uit Aruba konden vertrekken wegens de luchtvaart- problematiek tussen Aruba en Curaçao. Met zijn schip «María Monica» bracht hij de passagiers naar Curaçao, die gezond en wel gisteravond aankwamen. De bemanning aan boord van «María Monica» gaf zijn beste service en besloot zelfs in uniformele kleding te werken.

Participatie gevraagd in besluitvorming

Verenigde vakbonden achter regering in luchtvaart-zaak

ORANJESTAD — De Verenigde vakbonden van Aruba steunen de Arubaanse regering in zijn optreden tot nu toe in de huidige luchtvaart- problematiek met de Antillen. Wel verwachten we dat beide regeringen het er niet toe zullen laten leiden dat de problemen toenemen, maar dat op zakelijke wijze al het mogelijke wordt gedaan om aan tafel een oplossing te vinden.

Aldus een verklaring van de voorzitter van de Verenigde vakbonden, Burny Every, na de gisteren gehouden, maar een tijdje al, aangekondigde vergadering met de voltallige Ministerraad. Ten aanzien van de participatie in het nemen van beslissingen, brachten de Verenigde vakbonden de wens naar voren dat de regering overgaat tot het benoemen van een orgaan waarin de vakbonden en andere groeperingen hun standpunten kunnen bepalen alvorens de regering met beslissingen komt. De vakbonden wensen ook sneller te worden betrokken bij zekere gevallen, zoals de huidige problematiek.

Hierover gaf premier mr. Henny Eman te kennen — aldus Burny Every — dat dit ook de wens is van de regering. Gewerkt wordt aan een nieuwe structuur voor de Sociaal Economische Raad (SER) en de Verenigde Vakbonden zullen tezijnertijd een kopie van het nieuwe SER- concept ontvangen, beloofde premier Eman. Voor de regering is het moeilijker in te gaan op de wens van de vakbonden direct deel te nemen in de raad van commissarissen van de overheids- nv's. Wel staat de regering er zeer positief tegenover indien de vakbonden namen van personen, met kennis van zaken op hun respectievelijke werkterreinen, voordragen die dan à titre personnel in nv's benoemd kunnen worden.

Stroom en waterprijs omlaag

ORANJESTAD — Ondanks de financiële situatie waarin Aruba momenteel verkeert, is een verlaging van het stroomtarief ingevoerd — ingaande 1 mei — en zal, ingaande 1 juni, ook het watertarief worden verlaagd.

Aldus vernam het BUVO van de minister van Economische Zaken. De prijsverlaging heeft te maken met de fluctuatie van de olieprijs op de wereldmarkt, werd er aan toegevoegd. De verlaging van het stroomtarief houdt in dat de vastgestelde prijs van f.305,- per metrieke ton stookolie ingaande 1 mei veranderd werd in f.285,- per metrieke ton. Dit zal in de brandstof- clausule worden berekend en betekent een verlaging van het stroomtarief voor de verbruikers.

De verlaging van watertarief houdt in dat de extra 19 cent brandstof- toeslag op de waterrekeningen ingetrokken zal worden ingaande 1 juni aanstaande.

Verkrachter aangehouden

ORANJESTAD — Een vrouw, werkend in een woning in Malmok, deed aangifte van verkrachting door de haar bekende man E.V. De man belde aan toen zij alleen in de woning was en begon in eerste instantie heel netjes met haar te praten. Plotseling pakte hij haar beet en verkrachtte haar. Na de daad nam hij de benen. Even later arresteerde de politie E.V. die ontkende de vrouw te hebben verkracht. Hij werd in hechtenis genomen voor verder onderzoek.

Overheidsvolleyball

Politie, WEB SVB finalisten

NOORD — In het volleyball- toernooi voor overheidsdiensten op Aruba werden de afgelopen twee dagen zes wedstrijden gespeeld.

De uitslagen hiervan waren: Domeinbeheer - Douane 2-0, Politie - SVB 2-1, Brandweer - BUVO 2-0, Politie - WEB 2-0, WEB - BUVO 2-0, Politie - Dienst Landmeetkunde 2-0 en Politie - BUVO 2-0.

Op 18 mei komen de dames van de politie tegen de dames van de SVB tegen elkaar uit om de dames- kampioenstitel. In de heren poule A staat Inspectie der Belastingen aan de kop, terwijl de tweede plaats beslist moet worden tussen Compacc en Douane in hun wedstrijd op 17 mei. In de heren poule B zijn Politie en WEB de twee finalisten. De finales in alle drie categorieën worden op 18 mei op de overdekte speelplaats van de St. Annaschool, te Noord, gespeeld.

TV- documentaire over Reclassering

ORANJESTAD — In het kader van het 25-jarig bestaan van de Arubaanse Stichting Reclassering en Kinderbescherming zendt TeleAruba op Hemelvaartsdag, 8 mei, om kwart over acht 's avonds een documentaire uit getiteld «Bati na porta y drenta». **Deze documentaire is door TeleAruba zelf samengesteld. Behalve dat de stichting zijn 25-jarig bestaan viert, gedenkt ook mevr. Christine van der Berg- De Freitas het feit dat zij 25 jaar onafgebroken bij genoemde instantie werkzaam is. Dit feit zal aanstaande zaterdag gevierd worden.**

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

SPORT
BASEBALL **(AA-klasse)**: Brazil Lucor vs Coca Cola Rangers - Lago Sportpark.

BASKETBALL: 19.00 en 20.30 uur semifinale - Sporthal.

* * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 16.00 uur **(derde divisie, gr. A)** Dep. Stadion vs Union SC - Dep. Stadion; RCS vs CB Ayo - CB Ayo; Caiquetío vs Jara - Caiqueio; Real Juventus vs Santa Fe - Tropical.

* * * * *

VRIJDAG
STICHTING RECLASSERING EN KINDERBESCHERMING: 16.00 uur plechtige zitting van het Hof.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Duck Factory; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international news; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Bill Cosby show; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Hill Street Blues; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fraggle Rock; 18.30 Kiko ta saludable?; 18.45 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benson; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 «60» Minutes; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Suske en Wiske; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benny Hill show; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Movie of the week; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 19.00 uur ds A. van den Doel.

* * * * *

Kort geding om voorwaardelijke invrijheidstelling

Advocaat: als willekeur ervaren door gedetineerde

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen om elf uur is de voortzetting van het kort geding dat door de gedetineerde R.M. aangespannen werd tegen het land Aruba en de minister van Justitie. Dit, omdat M. (eiser) — niet schriftelijk — maar mondeling van derden had vernomen dat men hem slechts een halve voorwaardelijke invrijheidstelling (VI) heeft verleend.

Eisers raadsman, mr. Ben Nagtegaal, bracht in het kort geding naar voren, dat deze halve VI aan hem bevestigd werd door de betrokken minister met als motivering dat men hiertoe is overgegaan omdat dit de rust in het Huis van Bewaring ten goede komt. Een mede- gedetineerde, dat ook bij de vlucht betrokken was, zou ook slechts een halve VI hebben gekregen. Bij navraag is mij gebleken — aldus de raadsman — dat alle gedetineerden die ook bij de vlucht uit het Huis van Bewaring betrokken waren op de dag waarop zij hiervoor in aanmerking kwamen een volledige VI hebben gekregen. Mr. Nagtegaal noemde hierbij namen van vier personen die volgens hem — anders dan eiser — daadwerkelijk bij de voorbereidingen voor de vlucht betrokken zijn geweest.

Voorts ook het geval van een andere man die jaren geleden tijdens zijn gevangenisschap was ontvlucht, een jaar op vrije voeten geweest, opgepakt en volledig VI verleend. Waarom hebben voornoemde personen wel een volledige VI gekregen en wenst men eiser slechts een halve te geven? Het is om deze reden dat dit door eiser als een daad van willekeur wordt ervaren, aldus mr. Nagtegaal. Deze meende dat op grond hiervan de rechter in kort geding mag ingrijpen. De raadsman bracht ook nog naar voren, dat de leiding van het Huis van Bewaring geadviseerd heeft eiser VI toe te kennen, zoals dit ook het geval is geweest bij de anderen die enige tijd geleden gevlucht zijn. Bovendien, dat eiser zich op de vluchtpoging na voorbeeldig heeft gedragen.

Namens het land Aruba (1e gedaagde) en de minister van Justitie (2e gedaagde) trad advocaat mr. Carlos Herrera op. Deze gaf te kennen dat gedaagde alle stellingen van eiser ontkent. Wat betreft vernietiging van de bestreden beschikking was mr. Herrera van mening dat dit alleen door een administratief beroepsorgaan kan geschieden. De bestreden VI- beschikking wordt na vernietiging door dat orgaan vervangen door een andere beschikking. De burgerlijke rechter echter — aldus mr. Herrera — spreekt recht krachtens artikel 2 R.O. en kan dus de bestreden beschikking slechts toetsen aan artikel 1382 B.W. (1401 Ned. B.W.) en de beschikking van de 2e gedaagde als onrechtmatig of nietig beschouwen. Dit is heel wat anders — meende mr. Herrera — dan het vorengemelde met betrekking tot een administratief beroepsorgaan. Hetgeen de burgerlijk rechter kan doen ten deze is de bestreden beschikking marginaal toetsen aan de redelijkheid en billijkheid of bepalen dat deze in strijd is met een wettelijk voorschrift. Volgens de raadsman kan vernietiging, zoals door eiser verzocht, tot gevolg hebben dat de bestreden beschikking geheel verdwijnt en dat de rechter daar in de plaats geen andere kan stellen daar het gerecht daartoe niet bevoegd is. Op grond van het bovenstaande was de raadsman van mening dat aan het verzoek van eiser door de rechter niet kan worden voldaan, met als gevolg dat eiser niet ontvankelijk verklaard dient te worden.

Mr. Herrera bracht verder naar voren dat alle besluiten uit de toepassing der artikel 18 tot en met 18B, regelende het verlenen van de VI, een prerogatief is van de minister van Justitie, waarover de 1e gedaagde geen zeggenschap heeft en reden waarom de 1e gedaagde "U verzoekt — aldus mr. Herrera — eiser niet ontvankelijk te verklaren in zijn vorderingen althans hem deze te ontzeggen".

Ten aanzien van de stelling van eisers raadsman dat alle mede- gedetineerde van eiser volledige VI hebben gekregen, zei mr. Herrera dat in het geval van deze negen gedetineerden geen sprake was van vluchtpoging, maar dat het hier zuiver ontvluchting betrof. Mr. Herrera noemde één voor één wat er met hen is gebeurd: aan één werd gratie verleend wegens zijn slechte gezondheids- toestand en werd vervolgens het land uitgezet, een **tweede heeft zijn straf uitgezeten, een derde werd dodelijk getroffen door een schot van een politieman die hem trachtte aan te houden, drie anderen zijn hun straf aan het uitzitten, aan een ander werd op Curaçao (waar hij zijn straf uitzat) op 17 april vorig jaar VI verleend. Slechts aan één gedetineerde werd VI verleend in oktober 1985, toen er een ander beleid werd gevoerd met betrekking tot het verlenen van VI.**

Mr. Herrera was van mening dat niet kan worden gesproken van een daad van willekeur. Gelet op de ernst van het door eiser gepleegde misdrijf (betrokken bij de schietpartij op verkiezingsavond 1983 waarbij een 15-jarige jongen dodelijk gewond werd — RED), alsmede de onrust die door dat misdrijf destijds onder de bevolking teweeg is gebracht en het feit dat hij zich welbewust door ontsnapping aan zijn detentie heeft onttrokken, welke ontsnapping wederom grote onrust onder de bevolking heeft doen ontstaan, kan de 2e gedaagde na afweging van het belang van eiser en het algemeen belang niets anders doen dan tot de conclusie komen om eiser de helft van de oorspronkelijke VI bij wijze van bijzondere gunst te verlenen, conform het advies van het Centraal College voor de Reclassering. Mr. Herrera besloot met de rechter te verzoeken eiser niet ontvankelijk te verklaren in zijn eis, althans de vorderingen van eiser af te wijzen, dan wel hem deze te ontzeggen.

Koninginnedag op Statia als vanouds

Auxiliary home committee houdt geanimeerde ontvangst

SINT EUSTATIUS — Koninginnedag is weer als vanouds gevierd op St. Eustatius. De dag werd begonnen met het hijsen der vlaggen in het historische Fort Oranje, waarna de diverse brigades in parade door de stad trokken.

Om half negen had de gecombineerde kerkdienst plaats, wederom in het Fort Oranje. De morgen, middag en avond stonden in het teken van sportieve ontmoetingen voor jong en oud, waarbij het water dragen 's morgens en het touwtrekken, kussenvechten en verspringen 's middags enorm in de smaak vielen.

In de tuin van de gezaghebber vond voor genodigden, voornamelijk de gehandicapten en bejaardengroep van St. Eustatius, een party plaats. Deze party begon om één uur en werd opgeluisterd door de muziek van de Kili Kili Band onder leiding van Lord Gene. De party werd georganiseerd door de Foundation Auxiliary Home Committee St. Eustatius. Dit comité bestaat nu al weer enkele jaren en is het gevolg van een bezoek van prinses Juliana aan St. Eustatius in augustus 1983. Tijdens dit bezoek had een ontmoeting plaats tussen de prinses en Christine Flanders, waarbij het idee van de oprichting van voornoemd comité werd geboren. Na enkele jaren van hard werken zijn onlangs de statuten goedgekeurd. Nu kan het comité, dat voortaan rechtspersoonlijkheid heeft, zich ten volle wijden aan de noden en behoeften van de bejaarde en gehandicapte medemens.



SINT EUSTATIUS — Op 30 april j.l. vond in het kantoor van de gezaghebber de plechtige uitreiking plaats van de gouden en zilveren eremedaille van Oranje Nassau aan de dames L. van Putten (zie foto) en L. Brown. Mevrouw Van Putten kreeg de gouden medaille bij bevording vanwege haar vele verdiensten op sociaal gebied, waar zij zeer actief is. Tevens is zij 37 jaar in overheidsdienst. Mevrouw L. Brown kreeg de zilveren medaille vanwege haar vele activiteiten op sociaal en onderwijskundig gebied. Van de vijf voordrachten die het Bestuurscollege van St. Eustatius dit jaar heeft gedaan, werd er slechts één gehonoreerd. Dat er toch twee medailles zijn uitgereikt, is dankzij het feit dat van de drie voordrachten van 1985, toen er geen lintjes op St. Eustatius werden uitgereikt, er nu één als nog goed werd bevonden om alsnog dit jaar uitgereikt te worden.

Statia krijgt tweede arts

SINT EUSTATIUS — Binnenkort zal St. Eustatius een tweede arts erbij krijgen, voorlopig voor de duur van één jaar. Dit wegens de enorme groei van de bevolking de laatste jaren (in 1985 zijn er tweehonderd mensen bijgekomen) en de toenemende verzwaring van het werk van de gouvernements- arts, dokter Bakker. Genoemde arts zal zich, naast het assisteren van de gouvernements- arts, bezig gaan houden met de wijkverpleging en de schoolgeneeskunde.

*****

BAHREIN — De samenwerkingsraad van de Golf (GCC) heeft zaterdag een nieuwe bemiddelingspoging gedaan om het territoriale conflict tussen de lidstaten Qatar en Bahrein te regelen. Het gerucht gaat dat de GCC overweegt een symbolische troepenmacht naar het omstreden gebied te sturen.

*****

Noodherstelling pier van Statia gegund aan Betonbouw

SINT EUSTATIUS — De herstel- werkzaamheden aan de A.C. Woodleypier, welk project gegund is aan de Betonbouw nv Curaçao zullen waarschijnlijk nog eind van deze maand of begin juni een aanvang nemen. Genoemde maatschappij was met een bod van 630.000 gulden de laagste inschrijver.

Het werk aan de tien jaar oude pier omvat het weghalen van het verrotte betonnen bovendek en het aanbrengen van een nieuwe toplaag bestaande uit grote houten balken, die uiteraard uit het buitenland moeten komen. De reparatie zal tussen de zes à acht weken in beslag nemen en dient gezien te worden als een noodherstelling.

Een Masterharbour- plan, waaraan gewerkt wordt door Project Planners en Designers nv en dat eind van deze maand klaar moet zijn, voorziet in het aanleggen van een zogenaamd breakwater om aldus een rustige ankerplaats te creëren. Ook zal de huidige pier zodanig uitgebreid worden dat deze geschikt is voor kleinere schepen om aan te leggen. Een tweede weg is eveneens in het plan opgenomen.

Tango

NEW YORK — De verrassende musical Tango Argentino valt mogelijk in de Tony theater- prijzen voor het seizoen 1985- 86. Dit spektakelstuk dat het vrij droge Broadway- seizoen wat opfleurde en verrassend goed ontvangen werd door publiek en critici. Tango Argentino blijkt goed te zijn voor een drievoudige kandidatuur voor een Tony- prijs. Hij is onder meer voorgedragen voor de Tony als beste musical. De Tony award is te vergelijken met de Oscar voor de film. Tango Argentino is het werk van de Argentijnse kunstenaars Caludio Segovia en Hector Orezzoli.

Oorlogsdoden op Statia herdacht

SINT EUSTATIUS — Ook op St. Eustatius zijn bij het monument voor de ongevallenen uit de Tweede Wereldoorlog de doden herdacht. De plechtigheid vond plaats op zondagmiddag 4 mei jl. om vier uur in het Fort Oranje in aanwezigheid van o.a. de gezaghebber Sleeswijk en gedeputeerde J. Woodley.

Drie gewonden bij 2 ongevallen

ORANJESTAD — Een autoongeluk had plaats bij de T-kruising bij Shaba toen een auto, bestuurd door de man F.C., tegen een lantaarnpaal aan reed. De oorzaak was vermoedelijk hard rijden. De bestuurder liep verwondingen aan zijn neus op en zijn passagier, de dame L.R., klaagde over pijn aan haar hoofd. De materiële schade bedraagt 25.100 florin.

Op de autoweg Oranjestad/ San Nicolas botste een auto, die bestuurd werd door de onder invloed verkerende man E.R., tegen een tegenligger aan, vervolgens reed hij tegen een lantaarnpaal aan, om uiteindelijk tegen de vangrail tot stilstand te komen. De dame L.R. liep verwondingen aan haar hoofd en nek op. Na observatie kon zij naar huis terugkeren.

ANTILL 13 IN ONE

HARDWARE
HOMECENTER
BUILDING MATERIALS

Fergusonstr. 7 Halfrichstr. 29-A

MOTHER'S DAY SALES

HARDWARE DEPARTMENT

20 % DISCOUNT ON:
All Plants, Door and House alarms, Medicine Cabinets, Knap and Vogt Shelves, Hyundea Locksets and much more!

HOME CENTER DEPARTMENT

20 % DISCOUNT ON ALL SMALL APPLIANCES

Siera Stove ACF 323	Fls. 395.-- CASH
Siera Freezer 10.6 c/ft.	Fls. 695.-- CASH
Speed Queen Wringer/Washer	Fls. 845.-- CASH
Daikin Airco 10.000 btu.	Fls. 765.-- CASH

BUILDING MATERIAL DEPARTMENT

"PIEMME CARABOBO" Floor/wall Tiles	20 % DISC.
"GARDENIA" Wall Tiles	50 % DISC.
Wall Paneling (Series FW)	Fls 15.75 / SHEET
"VENCERAMICA" Sanitary Ware	15% DISC.
Stainless Steel Kitchen Sinks	15% DISC.
"KELLER" Alum. Windows	15% DISC.
Sunsash Frames with Louvre Glass	15% DISC.
Fiberglass Roofing Shingles	Fls. 0.75 SQ/Ft.
Aluminum Roofing Sheets, All Lengths	15% DISC.

BUY WISE, BUY AT ANTILL, WHERE "SERVICE" & "LOW PRICES" ARE OUR SPECIALTY

Antilliaanse Handel Mij. N.V.
Tel. 24040 Tel. 45018

DAT is het blijvend **MOEDERDAG GESCHENK:**

Een nieuwe **NOVILON VLOERBEDEKKING** in de keuken gelegd *f*.13.50 per m^2

FAUTEUILS 20% KORTING

Nog veel meer voor Moeder bij:

INTER DECOR

Fergusonstraat 21
Tel.: 23573-24627

SPECIAL MOM

SPECIAAL VOOR MOEDERDAG
op vrijdag 9 mei en zaterdag 10 mei
bij

Lucor Jewelers
(Goldsmith repairshop)
(Retail & Wholesaler)
Tel.: 26765

20% korting op Alle Artikelen
20% en 30% op gouden sieraden
50% op Kristal

Gifts of Love

- Foto albums en lijsten.
- Kook- en Tuin-boeken.
- Schilderijen.
- ...
- In ... Spaans en Engels.

Nog veel en veel meer!

---

snel en verantwoorde wijze

Het enige radio-station op Aruba ...

ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Edición Principal: ... 6:15 atardi
Boletin informativo: ... Boletin Extra

ELMAR

Ook voor Moederdag
Zonnebrillen

BORGER & KAN

---

hubo

ARUBA *Mother's Day Gifts* ARUBA

MAIL BOX Heavy Duty Rust-Resistant Galvanized Steel Baked Pain Finish *f*. 15,-	Wandrek *f*.105.50	Bijzettafels (Sussanne) *f*.155.-	Snoerloos Kruimeldief *f*.49.50
Bankstel vanaf *f*.975.-	**tafeltje** kunststof bladmaat: 40 x 40 cm hoogte: 35 cm kleuren: wit, grijs en zwart van ~~35.-~~ voor 25.-	Alaxue bed 90x200 *f*.320.- 140x200 *f*.415.- 180x200 *f*.460.-	
Passpiegel zelfklevend 100x30 Brons *f*.27.25 100x30 Zilver *f*.23.00 57x40 *f*.20.95 Rond ø30 cm *f*.13..	*f*. 8.50 **melkkrukje** vervaardigd van blank beukenhout	**klemspot** met snoer en snoerschakelaar voor 40 watt lamp kleuren: wit en bruin vanaf *f*.17.95	Vloerbedekking vanaf *f*.32.50
Plafonnière	**1-deurs legkast** met 4 legplanken ... wit kunststof *f*.1...	**KROONHOUT IS GOED** Wij leveren en zagen het voor U. Eerlijk vurehout dat zijn plaats in Uw interieur volledig waard is.	

van *f*.129,- voor *f*. 95,-

FERGUSONSTRAAT ... HUBO

hubo ARUBA

ARUCAR TA PRESENTA E FAMIA DI SUBARU

SUBARU

Oh Great!

ARUCAR NV — ORANJESTAD — Tel: 25055 / 21365

Volgende week concrete resultaten

Gedeputeerde optimistisch over toestand Plaza hotel

WILLEMSTAD — Alhoewel het definitieve besluit voor de herinrichting van het Plaza Hotel nog niet gevallen is, is de gedeputeerde van Toerisme optimistisch dat het onderzoek van Touche Ross naar stevigheid van met name het laagbouw gedeelte, een positief resultaat zal geven. Op zeer korte termijn verwacht men het eindrapport, waarin ook de laboratorium-onderzoeken zijn opgenomen.

Zoals de Amigoe al eerder berichtte, was er kritiek geleverd op het feit dat het Bestuurs College, alvorens toestemming te geven voor de herinrichting van het Plaza Hotel, door de organisatie Touche Ross een onderzoek liet uitvoeren. Er zou al twee keer een onderzoek verricht zijn naar de Plaza toren die dagelijks onder invloed staat van de zoute zeelucht. Uit die onderzoeken (een van de UNA en een Nederlands onderzoek- red) waren positieve adviezen voortgevloeid die door de gedeputeerde naast zich neer werden gelegd, aldus luidde de kritiek.

Gedeputeerde Reintje Martina benadrukte vanmorgen echter tegenover de Amigoe dat het met name het "laagbouw" gedeelte van het Plaza Hotel is, dat het Bestuurs College zorgen baarde. De Plaza- toren is slechts 15 jaar "jong", terwijl het laagbouw deel al 30 jaar oud is.

Ondanks de zorgen van het BC is inmiddels uit de eerste resultaten van het Touche Ross- onderzoek gebleken dat ook de laagbouw in goede staat verkeert. Dat zijn echter de onderzoeken die ter plekke werden uitgevoerd, terwijl Reintje Martina ook de resultaten van het laboratorium- onderzoek wil aanhoren. Die verwacht hij zeer spoedig binnen te krijgen.

Omdat de voorbereidingen voor de herinrichting nooit gestopt zijn, kan er vrij snel nadat het BC groen licht geeft, daadwerkelijk gestart worden.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er negen aanrijdingen plaats, waarbij geen gewonden vielen, maar wel een materiële schade van 9100 gulden genoteerd werd.

Anti- racisme reeks van NOVIB

WILLEMSTAD— NOVIB gaat een anti- racisme reeks uitgeven, waarmee men het Nederlandse publiek gevoeliger wil maken voor het herkennen van racisme. De reeks bevat verhalen en romans van mensen die zelf ervaringen hebben in onrechtsituaties. De NOVIB wil ook graag werk van Antillianen en Arubanen opnemen. De letterkundige waarde in deze reeks hoeft niet groot te zijn. Het gaat vooral om de authentieke belevenissen van mensen in onrechtsituaties. De NOVIB is bereid financieel bij te springen als het nodig is. Voor informatie kan contact opgenomen worden met NOVIB, Amaliastraat 5, Den Haag.



WILLEMSTAD — In kleine kring, voornamelijk bestaande uit de sponsors van de tien kandidaten voor de Miss Curaçao verkiezing, werd gisteravond bepaald wie de sjerp "Miss Elegancia" verdiende.

Het was Griselda Bishop (Miss Curoil) die door Marisela Cratsz (Miss Elegancia 1985) de sjerp kreeg opgespeld en van voorzitter Richard Isa van Cybeco haar trofee overhandigd kreeg. De driekoppige jury had het gisteren overigens zwaar bij het maken van hun keuze.

De kandidaten hebben overigens nog slechts een paar dagen te gaan voordat één van hen gekroond zal worden tot Miss Curaçao 1986 tijdens de finale op zaterdag 10 mei om 8.30 uur in Centro Pro Arte. De kaart- verkoop voor dit evenement, hetgeen het "debuut" is voor Centro Pro Arte, is sinds maandag in volle gang.

Studio steunt Sokudi

WILLEMSTAD— Toneelvereniging "Studio" brengt op 17, 23 en 24 mei het blijspel "Bedkwartet" op de planken in Centro Pro Arte. De baten van de komende toneelvoorstellingen gaan naar Sokudi (de Curaçaose vereniging voor suikerzieken). Om te trachten die baten zo hoog mogelijk te laten uitvallen worden de prijzen van de première verhoogd. De baten worden aangewend voor de samenstelling van een voorlichtingsboekje over voeding voor diabeten in het papiamentu: het aanschaffen van hulpmiddelen voor gebruik op de diabetenpoli van de Sokudi: Het produceren van filmspots voor de televisie omtrent symptomen van suikerziekte en hoe deze te behandelen: Het opzetten van een winkeltje waar voeding voor diabeten te koop zijn. Op Curaçao zijn 6500 gevallen van suikerziekte bekend.

Het blijspel "Bed-kwartet" van Alan Ayckbourn gaat over een viertal echtparen en hun persoonlijke en gezamenlijke problemen. Dat het bed, getuige de titel hierbij centraal staat spreekt voor zich.

Vals geld in omloop

WILLEMSTAD— Bij een lokale bank zijn 33 valse bankbiljetten in coupures van 10, 20, 50 en 100 dollar onderschept. De betreffende bank heeft de biljetten voor onderzoek afgestaan aan de politie.

Ingezonden

Antilliaans Vredescomite

HET JAAR 1986 is door de VN uitgeroepen als het Jaar van de Vrede. Hier op de Antillen zijn we echter zo fanatiek bezig met strijd dat we weinig tijd hebben om aan de vrede te denken!

Toch moeten we ook eens aan de vrede aandacht schenken. Ieder mens verlangt uiteindelijk naar vrede. Ja, zelfs militairen voeren een oorlog om de toestand van vrede te herstellen!

Het is in alle opzichten goed dat we nu op de Nederlandse Antillen een vredescomité oprichten. De ruzie tussen Aruba en de Antillen van de Vijf kunnen we rustig een toestand van oorlog noemen. Dit is een trieste zaak, want zover had het nooit mogen komen. Er is nu dan ook heel veel wijsheid nodig om te voorkomen dat we zullen vervallen van kwaad tot erger.

Een vredescomité kan in deze misschien onze verhitte hoofden wat afkoelen. Het is trouwens toch nooit goed om met verhitte hoofden te strijden. Je maakt gauw fouten en vaak hele grote! Het hele leven is een voortdurende strijd om te overleven, wij ontkomen er dus niet aan om te strijden. Wij moeten echter strijden met een koel hoofd en een warm hart!

Dit artikel is bedoeld om u alvast gerust te stellen dat er aan de vrede wordt gewerkt. Voor het einde van de maand mei hopen we het vredescomité/Komite di Pas rond te hebben en zullen we u de namen van de leden bekend maken. Wij garanderen u alvast dat we mensen bij elkaar zullen zoeken die ruimdenkend zijn en die de moed hebben om voor een goede zaak op te komen.

GEORGE JULIANA

Dans workshop

WILLEMSTAD— Clark Troncon, die afgestudeerd is aan de "School of the Hartford Ballet" organiseert een dansworkshop gericht op de techniek van José Limon. De workshop duurt zes weken en gaat op zeven mei van start bij de Dienst Cultuur drie maal per week op woensdag, donderdag en vrijdag van zes tot half acht en van half acht tot negen uur 's avonds. Informatie en inschrijving vindt plaats bij de Dienst Cultuur.

Inschrijving Miss Teenage Curaçao geopend

WILLEMSTAD— De inschrijving tot deelname aan de Miss Teenage Curaçao- verkiezing is geopend en sluit op 17 mei. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij de boekhandels Van Dorp- Punda, van Dorp- Promenade, Salas en Mensing's Caminada. Aan de verkiezing die op 5 juli plaatsvindt mogen tieners van veertien tot achttien jaar meedoen. De organisatie ligt in handen van Cybeco.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Aanvankelijk zwaar bewolkt met kans op een enkele plaatselijke bui. In de loop van de middag afnemende bewolking. Overwegend matige oostelijke wind.
OVERZICHT: Onder invloed van een inmiddels afzwakkende storing in de hogere luchtlagen wordt enigszins vochtige onstabiele lucht over de Benedenwindse Eilanden aangevoerd. Hierdoor komt tijdelijk vrij veel bewolking voor met beperkte buienactiviteit, terwijl het in de loop van de middag zal gaan opklaren.

Geschiedenisgids Lantèrnu op de markt

WILLEMSTAD— Lantèrnu, gids voor geschiedenis, is een dienstpublicatie van het Centraal Historisch Archief, die zich ten doel stelt het stimuleren van de geschiedkennis en de geschiedschrijving over de Nederlandse Antillen met nadruk op het gebruik van archiefbronnen die betrekking hebben op de geschiedenis van de Nederlandse Antillen. Lantèrnu is verkrijgbaar bij alle boekhandels voor de prijs van 15 gulden.

In het laatste nummer staan bijdragen die betrekking hebben op de sociaal- economische geschiedenis van de Antillen. W. Rutgers zijn bijdrage gaat over de koloniale Curaçaose poëzie ten tijde van de slavernij. Mr. M. Hellburg schetst het functioneren van de Kamer van Koophandel en Nijverheid in de laatste honderd jaar.

W. Johnson schrijft een interessant artikel over het Sabaanse kantwerk. Uit het afstudeerwerk geschiedenis van drs J. Henriquez wordt de sociaal- economische ontwikkeling van de eilanden in de periode 1863-1900 belicht. Een nieuwe rubriek is de "Oral History". Verder wordt er nog aandacht besteed aan oude ambachten en aan de huisvestings- problemen van de "Bruidstaart". Het pand dat het Centraal Historisch Archief in de tweede helft van dit jaar zal betrekken. En tot slot geeft recensist drs J. Schrils een kritische beschouwing over de nieuwe encyclopedie van de Nederlandse Antillen.

Geld afhandig gemaakt van buitenlanders

WILLEMSTAD— Twee buitenlanders is geld afhandig gemaakt. Een van de buitenlanders die op zoek was naar een onderkomen ontmoette een onbekende man, die hem aanbood een verblijfplaats voor hem te zoeken. Hierop gaf de buitenlander hem 96 dollar. De man en het geld zag hij echter niet meer terug.

De andere buitenlander betaalde bij een snack met 20 dollar. De serveerster had geen wisselgeld, waarop een onbekende man aanbood het geld te gaan wisselen. Ook hij is niet meer terug gezien.

EDGE CHINESE BAR wordt op acht mei om half negen 's avonds aan de Winston Churchillweg 94 geopend. Voor het openingsdiner zijn de kandidaten voor de Miss Curaçao- verkiezing uitgenodigd.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

10de Trekking **Dinsdag 6 MEI 1986**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De Directeur H. M. THOMAS

10de trekking op dinsdag 6 mei 1986.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
13168	4.000	15868	2.000	25827	1.000
13169	120.000	15869	50.000	25828	25.000
13170	4.000	15870	2.000	25829	1.000

Getuigen:
J. Th. WILSON
L. Z. ZOETRUM

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas : 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 7.30—12.00 en 13.30—16.00
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten).

Drukkerij „De Curaçaosche Courant" N.V.

Officier vrijgesproken in Argentinie

Vader ontvoerde en verdwenen tiener: dit is stille amnestie

BUENOS AIRES — Het Hoog militair gerechtshof van Argentinie heeft de luitenant ter zee Alfredo Astiz vrijgesproken van medeverantwoordelijkheid voor de moord op de toenmalige zeventienjarige Zweed- Argentijnse Dagman Hagelin. Voor de vader van het slachtoffer is dit een bewijs dat president Raul Alfonsin aan «stille amnestie» doet voor de officieren van het middenkader van het voormalige militaire bewind. Deze zaak tegen Astiz werd algemeen beschouwd als een toetssteen voor Alfonsins beginsel dat het schenden van de mensenrechten moet worden vervolgd. De vrijspraak kwam op grond van onvoldoende bewijs.

Vader Ragnar Hagelin had uit het hof- vonnis begrepen dat er onvoldoende bewijs was voor het leggen van een verband tussen Astiz en de schietpartij en verdwijning van zijn dochter Dagmar die op dat ogenblik zeventien jaar was. Zij werd neergeschoten toen zij probeerde te vluchten na aanhouding door een patrouille onder commando van Astiz. Ooggetuigen hebben haar later als patiënte in een marinehospitaal nog gezien. Daarna is zij voorgoed uit het gezicht verdwenen. Zij is een der duizenden mensen die in Argentinie zijn verdwenen onder het militaire bewind, die met elkaar gemeen hadden dat zij misschien kritisch tegenover het bewind stonden of positief tegenover sociale en linkse/socialistische bewegingen.

Bij het vrijspreken van Astiz gaf het hof wel opdracht tot een onderzoek naar de verdwijning van Dagmar Hagelin in samenhang met een onderzoek naar de activiteit van de Technische school van de marine die volgens een officieel rapport een geheime gevangenis en folterplaats was. Vader Hagelin is echter sceptisch ten aanzien van dit onderzoek. Dit zal volgens hem niet veel meer blijken te zijn dan het bereiken van afstel via de weg van uitstel.

Astiz werd later ook beschuldigd in verband met het verdwijnen van drie Franse religieuze zusters in 1977. Om deze reden werd een internationaal aanhoudingsbevel tegen hem uitgevaardigd. Hij kreeg bekendheid toen hij tijdens de Falklandoorlog met Engeland de South Georgia- eilanden aan de Britse troepen overgaf.

GIFT IDEAS For Mom

Laatste presidentiële loodjes

SAN JOSE — Eerst wat rusten en dan ga ik meer aandacht wijden aan mijn prive leven, zo liet Luis Alberto Monge weten die met verlangen uitzag naar het einde van zijn ambtstermijn als president van Costa Rica, toen hij dit vertelde aan de pers. De laatste loodjes, zo had hij in de gaten gekregen, wogen ook hierbij het zwaarst. De afgelopen periode duurde erg lang, zo bekende hij. Hij zag, zo zei hij nog, erg uit naar de machtsoverdracht aan zijn opvolger Oscar Arias. Alberto Monge was gevraagd of hij zich niet nostalgisch voelde nu zijn ambtsperiode ten einde liep. Hij maakte duidelijk dat het niet snel genoeg kon gebeuren. Zij gauw hij ambteloos burger zou zijn zou hij zich terugtrekken om eens flink uit te rusten en zou hij zijn aandacht gaan wijden aan zaken waar hij als president eigenlijk te weinig aan toe kwam. Hoewel hij nog niet precies wist wat hij zou gaan doen is het zo goed als zeker dat hij terugkeert naar het het Centrum voor democratische studies van Latijns Amerika (Cedal), waarvan hij voorheen directeur was. Hij toonde zich verrast over het feit dat hij bij zijn aftreden als president nog even populair was als het geval was in mei 1982 toen hij als president aantrad.

SAN SALVADOR — Bij een aanrijding tussen twee autobussen in El Salvador zijn maandag veertien doden gevallen. Het aantal gewonden bedraagt ongeveer vijftig.

Het ongeluk gebeurde op een verkeersweg in het kustgebied bij de havenstad Acajutla op 84 kilometer ten westen van San Salvador. Van de kant van het Rode Kruis kon men slechts meedelen dat het om een frontale aanrijding ging van de bussen welke toebehoorden aan de maatschappijen Dina en Tres Estrellas. Van 29 gewonden is de toestand ernstig. Zij zijn in intensive care- eenheden van ziekenhuizen opgenomen. Beide chaufeurs zijn bij het ongeluk om het leven gekomen. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend.



WILLEMSTAD— Hofmeester F.D. Diaoen kreeg tijdens een plechtigheid op de marinebasis Parera een koninklijke onderscheiding opgespeld door commandeur Schelkers. Diaoen, die woonachtig is te Barber, is sinds 1961 in burgerdienst van de Koninklijke Marine.

In miljoenen-zaak

"Koffie-koning" krijgt 15 jaar

MIAMI — De voormalige koffiekoning Alberto Duque is veroordeeld tot vijftien jaar gevangenisstraf. Hij was voorheen de president van een van de grootste importeurs van Colombiaanse koffie. Rechter Jaimes C. Paine achtte deze straf op zijn plaats wegens Duque's deelname aan een samenzwering om een aantal banken 85 miljoen dollar lichter te maken. Het koffie- imperium van Duque kwam in 1983 ten einde toen de bedrijven Chase and Sanborn Co, General Coffee Co en Colombian Coffee Co failliet gingen. De jury achtte niet minder dan zestig van de 61 in februari tegen de 36- jarige Duque ingebrachte strafbare punten bewezen. Naast de gevangenisstraf werd hij ook veroordeeld tot een boete van 285.000 dollar. Zijn vier jaar jongere broer Victor kreeg vijf jaar opgelegd en een boete van tienduizend dollar. De gebroeders Duque hebben onmiddellijk hoger beroep aangetekend. Zou besloten zijn Alberto Duque te veroordelen tot de maximale straf welke op de zestig bewezen geachte strafbare feiten staat dan had hij 288 jaar de cel ingegaan.

Weg open voor kredieten van banken

IMF positief tegen Lima

WASHINGTON — Het bestuur van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) heeft het voorlopige betalingsplan van Peru aanvaard dat de periode bestrijkt tot en met augustus. Zo werd uit IMF- kringen vernomen.

Dit besluit betekent dat Peru niet door het IMF aan de kant is gezet als wanbetaler zodat de samenwerking blijft bestaan en de weg openblijft dat ook internationale banken eventueel over de brug komen met leningen voor Peru. Dit land kan nu in aanmerking komen voor IMF- hulp als compensatie voor de terugval in de inkomsten uit de export doordat de prijzen voor zijn grondstoffen zoals olie zijn gedaald, buiten de schuld van Peru om.

Peru heeft sinds de komst van Alan Garcia Perez als president medio vorig jaar op schuldengebied wat dwars gelegen. Hij liet bij meer dan één gelegenheid weten dat het geen enkele regeling over de terugbetaling der leningen en de rente daarop zou aanvaarden als dit een teruggang op sociaal gebied zou betekenen voor de bevolking. Ook stelde hij vast dat jaarlijks niet meer dan tien procent van zijn export- inkomsten aan de aflossing van zijn schuld- verplichtingen zou worden besteed. Nadat Peru eerder had gedreigd voorlopig helemaal niets terug te betalen op de IMF- kredieten en nadat al eens een IMF- delegatie de deur werd gewezen is Peru zich de laatste tijd wat gematigder gaan opstellen. Er werd inderdaad iets afbetaald aan het IMF en ook de Amerikaanse banken kregen geld overgemaakt.

Het IMF heeft het niet op een confrontatie laten aankomen. Ondanks de achterstallige betalingen van in totaal 110 miljoen dollar sluit het IMF Peru niet uit van nieuwe leningen. Zo zei een der IMF- directeuren Jaysuno Adromovich. Zonder er veel woorden voor te gebruiken laat het IMF- bestuur zo blijken dat men oog heeft voor de ernst van Alan Garcia's betrokkenheid bij zijn volk en zijn schuldaflossingsplafond van tien procent. Uit IMF- kringen blijkt dat Peru een voorstel heeft gedaan met betrekking tot zijn achterstallige schuld alsmede ten aanzien van de 76 miljoen dollar aan aflossingen welke in de periode tot 15 augustus moeten worden voldaan. De totale schuld van Peru bij het IMF bedraagt 750 miljoen dollar.

Rabbijn Marc Tanenbaum:

Vaticaan zal Israel binnenkort erkennen

WASHINGTON — Binnen een jaar zal het Vaticaan Israël volledig diplomatiek erkennen. Dat is de verwachting van rabbijn Marc Tanenbaum, vooraanstaand joods leider in de VS en bestuurslid van het Amerikaanse joods comité, na gesprekken met enkele kardinalen in Europa en de Verenigde Staten.

De erkenning zal naar zijn mening vooraf worden gegaan door de benoeming van een apostolische gedelegeerde in Israël die nog niet de status van diplomatieke vertegenwoordiger heeft. De rabbijn verklaarde thans met zijn mening naar buiten te komen, omdat sommige joodse leiders druk op hem hebben uitgeoefend zijn goede relaties met Vaticaanse kringen te verbreken om zo ongenoegen te uiten over het uitblijven van erkenning van de staat Israël door de H. Stoel.

Kardinaal Jean Marie Lustiger, aartsbisschop van Parijs en van joodse afstamming, heeft tijdens een reis door de VS geweigerd rechtstreeks commentaar te leveren op de mededelingen van rabbijn Tanenbaum. Mgr. Lustiger, die in een eerder gepubliceerd nterview heeft verklaard zich inderdaad volbloed jood te voelen, wordt meer en meer gezien als de man die in deze affaire een hoofdrol kan spelen.

Het onderwerp werd actueel door het bezoek, dat Paus Johannes Paulus II op 13 april heeft gebracht aan de synagoge van Rome. Daar riepen joodse leiders hem op nu niet langer te aarzelen met het erkennen van de staat Israël, omdat het niet aanknopen daarvan diepe frustraties heeft gewekt bij joden over de hele wereld. De bisschop Clemente Riva, belast met buitenlandse oecumenische betrekkingen van het diocees Rome, heeft na dat bezoek verklaard dat niet-erkenning van Israël "wellicht de joden het diepst beledigt". Hij voegde hieraan toe dat die erkenning er zal komen, "we weten alleen nog niet wanneer".

Madrid: wapenlevering Chili gevolg van al bestaande contracten

MADRID — De wapenverkoop van Spanje aan Chili waarover de Chileense vakbondsleider Rodolfo Seguel heeft geklaagd was het gevolg van vroeger afgesloten overeenkomsten. Zo heeft de directeur generaal voor Bewapeningszaken van het Spaanse ministerie van Defensie, generaal Jose Antonio Andres Jimenez, verklaard. Tegenover het Spaanse dagblad Diario 16 had Seguel zijn teleurstelling uitgesproken over het feit dat onder premier Felipe Gonzalez nog wapens aan de militaire dictatuur van Chili worden verstrekt zoals gewapende vliegtuigen. De wapenleveranties aan Chili zijn de laatste jaren verminderd, aldus de generaal. Het enige wat nu wordt uitgevoerd is overeenkomstig de al van eerder daterende contracten.

In Argentijns ziekenhuis

Onderzoek naar dood tien babies

BUENOS AIRES — Een officieel onderzoek wordt ingesteld naar het overlijden van tien babies in het Lagomaggiore ziekenhuis in de Argentijnse provincie Mendoza. De borelingen waren het slachtoffer geworden van een infectieziekte. Volgens persberichten was dit het gevolg van de slechte hygienische situatie in genoemd ziekenhuis. De toestand van vijf andere babies zou ernstig zijn.





Drie opgroeiende jongelui onder doden

In 48 uur tien moorden gemeld op Puerto Rico

SAN JUAN — Bij een golf van zware criminaliteit zijn op Puerto Rico binnen 48 uur tijd tien doden gevallen, onder wie drie opgroeiende jongelui.

De eerste van de serie misdaden deed zich voor in de vlak bij San Juan gelegen stad Carolina. Daar trof men de door schoten omgekomen lichamen aan van twee studenten; de een was achttien jaar oud en de andere zestien jaar. Waarschijnlijk is roof het motief geweest voor deze dubbele moord, want beide jongelui hadden geen sieraden meer aan hun lichaam. Ook waren waardevolle spullen verdwenen uit de auto waarmee zij onderweg waren geweest.

In Hato Rey werd een 25-jarige man vermoord, student van een beroepsopleiding, wiens dood door de politie in verband wordt gebracht met een andere moord en wel op een technicus in Bayamon. Laatstgenoemde was volgens de politie een dag eerder door een kogel gedood toen onbekenden de zaak binnenkwamen waar het slachtoffer zich met enige vrienden bevond. Er is toen een ruzie ontstaan waarbij uiteindelijk op hem en zijn vrienden werd geschoten.

Een bewaker bij een regerings- woning werd het slachtoffer van een overval. In Bayamon kwam een jeugdige sporter om toen hij tegen een auto botste van een gevangenisbewaarder. Hij heeft kennelijk geprobeerd de bewaker te overmeesteren maar deze maakte gebruik van zijn dienstwapen en doodde de jongeman. Ook werd een zestigjarige zakenman het slachtoffer van een overval door drie gewapende mannen die in zijn bedrijf inbraken. De zakenman heeft het niet overleefd.

Deze tien doden als gevolg van misdadige activiteiten komen bij de ongeveer honderd doden welke er al in de loop van dit jaar zijn gevallen bij overvallen en berovingen en andersoortige misdrijven. De politie heeft zijn surveillance in bepaalde woonbuurten van San Juan verhoogd welke vaak het doelwit zijn van pogingen tot inbraak en beroving door jongelui.

Dominicaans campagne-pact in maak

SANTO DOMINGO — De katholieke kerkelijke leiding heeft op de politici van de Dominicaanse Republiek een dringend beroep gedaan om de verkiezingscampagne rustiger aan te pakken. Dit ter voorkoming van meer doden en meer geweld. Ondertussen probeert de Dominicaanse president Salvador Jorge Blanco een pact te bereiken tussen de kopstukken der politieke partijen om zich te onthouden van geweld.

Dit alles naar aanleiding van de plotselinge uitbarsting van politiek fanatisme afgelopen zondag waarbij twee doden en zo'n twintig gewonden vielen in de badplaats Boca Chica. Aartsbisschop mgr Nicolas de Jesus Lopez Rodriguez heeft de politieke leiders gevraagd om hun aanhang aan te sporen tot rust. Daarmee wordt erger voorkomen, zo meent de aartsbisschop van Santo Domingo.

President Jorge Blanco heeft inmiddels een bezoek gebracht aan de presidentskandidaten van de belangrijkste politieke partijen; hij bezocht Jacobo Mujlata van zijn eigen partij en de ex-presidenten Joaquin Balaguer van de Christelijk-sociale Hervormingspartij en Juan Bosch van de Dominicaanse Bevrijdingspartij. Hij bezocht hen thuis en probeerde daarbij de politieke tegenstanders te bewegen tot het aangaan van een afspraak dat zij en hun partijen afzien van verder geweld tijdens de campagne welke nu zijn hoogtepunt bereikt.

In Buenos Aires

Bom ontploft bij kantoor Peronist

BUENOS AIRES — Een zware bom is ontploft bij het kantoor van de Argentijnse senator Vicente L. Saadi. Er werd de nodige schade aangericht maar er waren geen slachtoffers. Het kantoor is gelegen in het centrum van de stad in een verdiepingen hoog gebouw. Op het ogenblik van de ontploffing bevonden er zich twaalf mensen in het kantoor. Over de motieven van de aanslag is niets bekend. Het gebouw werd later op de aanwezigheid onderzocht van nog meer bommen. In februari ontplofte er een bom in de woning van de leidster van de Peronistische jeugd- organisatie Patricia Bullrich. In december werd er een aanslag gepleegd op een club in de Argentijnse hoofdstad welke door de Peronistische politici vaak wordt bezocht. Over heel 1985 kwam men tot een totaal van dertig bomaanslagen met een politiek karakter.



WILLEMSTAD — Dugo Schenker, die de laatste weken veelvuldig in het nieuws is door zijn jubileum van "vijftig jaar farandula" werd ook dinsdagavond in de spotlights gezet tijdens een show van Annemarie Braafheid die begon met de geschiedenis van Dugo Schenker zelf.

Het publiek kon meeleven met de komst van een zeer jonge Dugo Schenker die het zeker in het begin niet makkelijk had op Curaçao en zich, zoals Dugo later zelf erkende, 's nachts regelmatig in slaap huilde.

De show omvatte eveneens een modeshow waarbij de laatste creaties op modegebied aan het publiek geshowd werden. De twee jonge talenten (op de foto geflankeerd door Dugo Schenker en Annemarie Braafheid) wisten regelmatig vertedering op te wekken bij het publiek door de parmantige wijze waarop zij de "mini-mode" creaties brachten.

Verspreid over Afrika, Europa en Amerika

Brazilië wil samenwerking Portugeessprekende landen

LISSABON — President Jose Sarney van het grootste Portugeessprekende land ter wereld Brazilie heeft bij zijn eerste officiele bezoek aan Portugal de nadruk gelegd op de noodzaak om de betrekkingen veel nauwer aan te trekken tussen de Portugeessprekende landen «als een plaats van vrede in de toekomstige wereld».

Portugal dat sedert kort lid is van de Europese Gemeenschap kan volgens Sarney als bruggehoofd dienst doen voor meer begrip tussen Europa en het grootste land van het Latijnsamerikaanse halfrond. De betrekkingen tussen Brazilie en Portugal moeten de uitsluitend economische verhoudingen te boven gaan en moeten zich uitstrekken tot samenwerking op wetenschappelijk, technologisch en cultureel gebied.

In zijn eerste toespraak in Portugal, bij de ontvangst door zijn Portugese collega Mario Soares, besteedde Sarney ook aandacht aan de Afrikaanse landen waar Portugees de voertaal is zoals Angola, Mozambique, Kaap Verdie en Guinee Bissau. De nieuwe en oude Portugeessprekende landen vormen volgens Sarney «een menselijk universum waar men in staat moet zijn gemeenschappelijke belangen te bereiken». De Afrikaanse landen kregen in het midden van de jaren 70 hun onafhankelijkheid en hebben een verbond gesloten dat technisch gezien vrij zwak functioneert, maar dat emotioneel heel sterk geladen is.

Brazilie verwerpt ten sterkste de buitenlandse agressie tegen een land als Angola, aldus Sarney, die dit een flagrant gebrek vindt aan respect voor de souvereiniteit en de wil van het Angolese volk. Hij doelde daarmee op de Zuidafrikaanse hulp aan de Angolese verzetsbeweging Unita.

Peru geschokt

LIMA — Het centrale kustgebied van Peru is onlangs flink in beweging geweest. In dit deel van Peru woont één derde deel der bevolking van de negentien miljoen zielen. Binnen twee dagen deden er zich niet minder dan zes bevingen voor. De schade bleef beperkt tot paniek. De Richterschaal noteerde tussen de 4,2 en 4,7 graden.



WILLEMSTAD — De ploeg van Abrahamsz HCCC 3, die twee winstpunten in mindering heeft gekregen wegens het opstellen van een ongerechtigde speler. Abrahamsz HCCC-lid La Cruz (staande vierde van links) is tevens bestuurslid van de fedeprof-club Indekor. Het bestuur van die vereniging heeft gedurende een van de laatste competitiewedstrijden disciplinaire maatregelen genomen in de vereniging, waardoor het op een gegeven moment noodzakelijk werd, dat enkele bestuursleden om het gezicht van de vereniging te redden, moesten mee voetballen.

Dit werd geconstateerd en doorgegeven aan het VCVF-bestuur, dat daarop reglementair haar maatregelen nam en Abrahamsz HCCC 3 twee winstpunten in mindering bracht.

Op de foto staande v.l.n.r.: Leo Laclé, Ronnie Helena, «Grandi» Martina, Efraim La Cruz, Rudolph Culbard, (achter hem de voorzitter van Abrahamsz HCCC) Peter Keijers, Rene Sambo, Hans van Scharrenburg en Ronald Maasdam. Zittend v.l.n.r. Herbert Does, Pefry Lourens, Ton Stegeman, Peter Dijsseldonk en Jan «zoef-zoef» van Driel.

BANDI KAS, NA TWEE KEER NIET OPGEKOMEN TE ZIJN, UIT COMPETITIE GEHAALD

Scherpenheuvel laat punt liggen bij Jan Thiel Boys

MSV Zeemacht heeft thans de beste kansen op het kampioenschap in de VCVF-competitie

WILLEMSTAD — Relatief gezien staat MSV Zeemacht in de VCVF-competitie er het beste voor. Ze hebben slechts vier verliespunten. DTS en Abrahamsz HCCC hebben vijf verliespunten elk. DTS, dat afgelopen zondag met duidelijke cijfers van TES won, is in de A-klasse het meest in actie geweest. Ze hebben drie wedstrijden meer gespeeld dan MSV. Toch hebben nog vijf ploegen uitzicht op een bovenste plaats aan het einde van de competitie. De stand is door het uit de competitie nemen van Bandi Kas (tweemaal niet opgekomen zonder dit met de competitieleider te regelen) er natuurlijk niet overzichtelijker op geworden.

In de A-klasse werden in het afgelopen weekeinde slechts twee wedstrijden afgewerkt. Het duel tussen Abrahamsz HCCC en Willemstad vond geen doorgang. Een wijziging in het wedstrijdschema op het laatste moment heeft Abrahamsz HCCC niet tijdig bereikt. Maar ook Willemstad heeft zijn ploeg niet tijdig kunnen inlichten. Op het aanvangstijdstip waren zeven spelers in tenue present.

Quick '60 had niet al te veel moeite met hekkesluiter Unidos. Door een 2-0 overwinning bleef men alle kansen op een toppositie behouden. Scheidsrechter Brouwer werd tegen het einde van de wedstrijd lastig gevallen door steentjes die vanuit het publiek werden gegooid.

DTS heeft op Santa Maria slechts in het begin enige moeite gehad met de goed gestarte ploeg van TES. Met fris voetbal drukte de ploeg van Emperador de koploper in de verdediging en alleen door het slecht benutten van de kansen kon men zichzelf in die fase niet aan een voorsprong helpen. Na rust bracht aanvoerder Girigorie een tweetal nieuwe DTS-spelers in het veld die meteen aan de aanval meer kracht gaven. Hierdoor kwam DTS binnen tien minuten vrij snel op 2-0. In de slotfase werd TES-speler Gibbs, die zich meer concentreerde op de scheidsrechterlijke beslissingen dan op het spel, uit het veld gestuurd. Het beledigen van de scheidsrechter middels grove taal werd hem uiteindelijk fataal. In die laatste man-meer periode scoorde DTS nogmaals en bracht daardoor de eindstand op 3-0.

De stand in de A-klasse is enigszins onoverzichtelijk geworden. Er is een verschil van drie wedstrijden tussen nummer één DTS en nummer twee MSV Zeemacht. Daar onder is het een gedrag tussen Quick '60, Abrahamsz HCCC en Willemstad om zich naar de top te werken. Het komend weekeinde vinden in de A-klasse twee hoogst interessante wedstrijden plaats. Op zaterdagmiddag moet Willemstad op Suffisant proberen de aansluiting met de top te bewerkstelligen via een overwinning op MSV. Of de marinemannen het zover echter laten komen, valt nog te bezien.

Het andere belangrijke duel is zondagmiddag op Semikok. DTS zal tegen Quick '60 moeten proberen de minimale voorsprong (slechts één verliespunt minder dan Quick) te verdedigen en uit te bouwen. Beide duels zijn dan ook de Amigoe-kijktip voor dit komend weekeinde. Abrahamsz HCCC zal zondagmiddag thuis moeten proberen het altijd voor de club moeilijk te overwinnen Unidos de twee punten te ontfutselen. Onderschatting van Unidos zou wel eens de oorzaak van puntenverlies kunnen zijn.

B-klasse

DTS 2, Sithoc, Angua en UNA geven elkaar nog steeds niet veel toe in de top van de B-klasse. DTS 2 had weinig moeite met Quick '60 2 en zond de ploeg dan ook met niet minder dan een 0-5 nederlaag het veld af.

Sithoc kreeg op Muizenberg UNA op bezoek. UNA, de ploeg die werd gehandicapt door het ontbreken van een aantal vaste basisspelers (die in verband met de ALM-perikelen op St. Maarten waren gestrand), startte het duel met slechts tien spelers. Vlak voor rust werd een goede aanval van de toch niet meer zo jonge Sithoc-ploeg doeltreffend afgerond. Na rust was UNA wel compleet, maar een foutieve terugspeelbal op UNA-keeper Wong passeerde de verbouwereerde goalie loepzuiver. Daarna mocht Sithoc door gaan en scoorde nog eenmaal. De weinige aanvallen van UNA werden steeds kundig door de Sithoc achterhoede, waarin Stanley Gijsbertha uitblonk, opgevangen.

De andere teams kwamen niet in actie.

C-klasse

Voor de tweede maal in deze competitie heeft een ploeg het gepresteerd het zo schotvaardige Scherpenheuvel een punt te ontfutselen. Was het eerst Abrahamsz HCCC 3 dat in een 1-1 duel de gelijke was van de Heuvelbewoners, nu was het het onberekenbare Jan Thiel Boys dat een verrassend gelijkspel 0-0 op Scherpenheuvel weghaalde. De leider in de C-I klasse, die reeds 51 maal het net wist te vinden, bleef nu schotloos. Absolute topschutter in de gehele VCVF-competitie is Martis van Scherpenheuvel. De pas gepensioneerde fedeprof-speler heeft het schieten beslist niet verleerd. Alleen het afgelopen weekeinde bleef zijn ploeg voor het eerst doelpuntloos.

Abrahamsz HCCC 3 profiteerde niet van de halve misstap van de leider in de C-I klasse. Zelf kwam men ook niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel tegen een zich weer enigszins hersteld hebbend Amareira. Samen met Scherpenheuvel en het in de C-II klasse spelend DROV zijn ze de enige ongeslagen ploegen in de VCVF-competitie. Het was trouwens het tweede gelijke spel in vier dagen tijd. In een inhaalduel tegen Quick '60 3 kwam Abrahamsz HCCC 3 niet verder dan een 2-2 gelijkspel.

Na de 1-0 overwinning van De Juristen op het reeds 67 doelpunten tegen hebbende Willemstad 3 vraag je je af wie feitelijk het meest verheugd was met de uitslag. De winnaar werd eigenlijk verliezer en de verliezer mocht zich winnaar noemen. Alleen de twee winstpunten verdwenen wel in de Juristen-voetbaltas, die snel werd gesloten.

Bandelino, de ploeg zonder prijzenkast, maar nu wel met twee bekers, heeft weer een puntje verdiend. Het derde gelijke spel inmiddels van de ploeg van Maarten Maartense. Na het teleurstellend begin is men overgegaan op een ander merk computer. Ook de programmeur (zo-als de trainer bij die ploeg wordt genoemd) werd ontslagen en vervangen. Meteen werden de resultaten beter. Quick '60 4, toch altijd al een fijna tegenstander voor Bandelino kon op 1-1 worden gehouden. (Op de vraag waar de naam Bandolino vandaan kwam, antwoordde een van de leden dat deze naam op een schoenendoos stond waarin wat bescheiden van de toen nog naamloze club waren opgeborgen).

DTS 3 is een puntje achterop geraakt op leider DROV. Het duel tussen de nummer twee en drie op de ranglijst werd een onbeslist gelijkspel met aan beide kanten eenmaal een treffer.

Leider DROV, zo verrassend sterk acterend in zijn eerste VCVF-optreden, maakte handig gebruik van de aanvalsdriften van Quick '60 5. Telkens wanneer Quick weer moedeloos een aanval zag verzanden, kwam DROV razend snel uit de verdediging en probeerde te scoren. Met een «beauty» van een goal werden beide punten gepakt en kon men een puntje uitlopen op de achtervolgers.

Het duel tussen Abrahamsz HCCC 3 en Jan Thiel Boys is uitgesproken de meest interessante partij uit de C-klasse. In de B-klasse kan UNA tegen Angua wel eens beslissend blijken te zijn voor de tweede plaats.

De stand in de V.C.V.F.-competitie na het afgelopen weekeinde is:

A-KLASSE						
1.DTS	9	5	3	1	13	24- 9
2.MSV Zeemacht	6	4	0	2	8	25-14
3.Quick '60	7	3	2	2	8	15-17
4.Abrahamsz HCCC	6	2	3	1	7	10- 6
5.Willemstad	7	3	1	3	7	19-15
6.TES	8	1	2	5	4	8-21
7.Unidos	7	1	1	5	3	5-20
B-KLASSE						
1.DTS 2	10	6	3	1	15	19- 7
2.Sithoc	9	5	3	1	13	22-11
3.Angua	8	4	1	3	9	21- 9
4.UNA	8	3	3	2	9	17-14
5.Unidos 2	7	3	0	4	6	11-11
6.Quick '60 2	7	2	0	5	4	4-15
7.Willemstad 2	7	0	0	7	0	3-29
C-KLASSE I						
1.Scherpenheuvel	8	6	2	0	14	51- 2
2.Abrahamsz HCCC 3	8	4	4	0	12	20- 5
3.Jan Thiel Boys	8	3	4	1	10	9- 9
4.De Juristen	6	3	1	2	7	12- 7
5.Amareira	8	2	3	3	7	18-11
6.Quick '60 3	8	1	2	5	4	10-20
7.Willemstad 3	8	0	0	8	0	1-67
C-KLASSE II						
1.DROV	8	5	3	0	13	10- 1
2.DTS 3	7	4	2	1	10	17- 6
3.Willemstad 4	7	4	1	2	9	21- 7
4.Quick '60 5	7	3	1	3	7	9-11
5.Quick '60 4	8	2	2	4	6	7-14
6.Bandolino	7	0	3	4	3	5-18
7.Abrahamsz HCCC 2	6	1	0	5	2	6-18



... de absolute topschutter van de V.C.V.F.-competitie: Natiti Martis. Vorig jaar nam hij afscheid van het semi-prof voetbal (Fedeprof) met een waarlijk schitterend doelpunt voor zijn club Scherpenheuvel, waarin hij nu bij de «veteranen» weer als schutter furore maakt ...

Reactie Suriname Comité Bonaire:

Kamerhuur voor Robin Hood wél bij de prijs inbegrepen

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van ons artikel in de Amigoe van 29 april onder de kop «Bonaire Beach Hotel biedt Robin Hood gratis onderdak» heeft het Suriname Comité Bonaire een reactie geschreven. Het blijkt dat in het afgesproken bedrag met het management (fl. 750,-) óók de kosten voor de beschikbaar gestelde kamers is inbegrepen, dit in tegenstelling tot verkregen informatie.

Wij willen voor alle volledigheid de reactie in zijn geheel afdrukken.

"Onder de kop: BONAIRE BEACH HOTEL BIEDT ROBIN HOOD GRATIS ONDERDAK schrijft de Amigoe-sportverslaggever naast het verslag van de wedstrijd enkele onvolledigheden, die ons noodzaken tot de volgende uiteenzetting:

Het Comité had zich belast met de aangename taak, de regeling van het verblijf van Robin Hood op Bonaire op zich te nemen. Op zoek naar onderdak voor de ploeg benaderden wij de leiding van het Bonaire Beach Hotel en na uitvoerige besprekingen werd o.m. het volgende bereikt:

1. Voor 23 personen (spelers en officials) worden om 1 uur 6 tot 8 kamers beschikbaar gesteld om te rusten en zich voor te bereiden op de middag voetbalwedstrijd;
2. Tegen 16 uur (of uiterlijk 16.30 uur) zullen de kamers worden vrijgemaakt en afgestaan aan het hotelmanagement. 1 Kamer blijft beschikbaar voor de gezamenlijke bagage;
3. Voor de spelers en officials zullen de volgende maaltijden worden geserveerd:
a. Om 11 uur gezamenlijke lunch in de Beach Hut;
b. Om 16 uur 1 sandwich & juice (hiervan werd geen gebruik gemaakt);
c. Na de wedstrijd avondmaaltijd in de Beach Hut;
4. Het Comité zal hiervoor een bedrag van fl. 750,-- in rekening worden gebracht.

Wij zien ons verplicht tot deze uiteenzetting in de eerste plaats tegenover het lezend publiek hier en in Suriname, verder tegenover onze eigen mensen die op zo voorbeeldige wijze financieel en anderszins hebben meegewerkt, ook nog tegenover Robin Hood, die wij immers meer overeenkomstig de waarheid hebben ingelicht maar vooral om duidelijk te maken dat HIER GEEN SPRAKE IS VAN HET VERLENEN VAN GRATIS ONDERDAK.

Wij zouden willen besluiten met een woord van dank aan de leiding van hotel Bonaire en de bediening in de Beach Hut."

Aldus een schrijven van Het Suriname Comité Bonaire dat werd ondertekend door W. Goedhart, Antriol z.n. en S. Salomons, Kaya Gob. Debrot 148, op Bonaire.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de op dinsdag in het Amerikaanse baseball gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE

Oakland A's - Toronto Blue Jays 17-3; California Angels - Boston Red Sox 6-2; Milwaukee Brewers - Seattle Mariners 10-0; Texas Rangers - Detroit Tigers 4-2; Cleveland Indians - Kansas City Royals 6-1; New York Yankees - Chicago White Sox 10-6; Baltimore Orioles - Minnesota Twins 5-3.

NATIONAL LEAGUE

Chicago Cubs - Los Angeles Dodgers 7-6; New York Mets - Houston Astros 4-0; Cincinnati Reds - Atlanta Braves 2-0; Montreal Expos - Philadelphia Phillies 8-0; San Francisco Giants - Pittsburgh Pirates 7-2; San Diego Padres - St. Louis Cardinals 3-2.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOETBAL
(Fedeprof)
18.30 uur De Koning vs Scherpenheuvel;
20.30 uur Undeba vs SUBT - Stadion Antoine Maduro.

VOLLEYBAL
(Kopa Ramon Rico)
19.30-22.00 uur wedstrijden - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

DONDERDAG
AUTOMOBIEL CLUB CURAÇAO
(Hill Climb)
10.00-12.00 uur testritten;
13.00 uur aanvang wedstrijden - terrein Tafelberg nabij Barbara Beach (Mijnmaatschappij).

BASEBALL
(AA-klasse)
14.30 uur Blue Hawks vs Groot Kwartier Stars - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

VOETBAL/RECIFE — Vooral dankzij een hattrick van Zico heeft het Braziliaanse voetbalelftal in Recife een vriendschappelijke wedstrijd tegen Joegoslavië met 4-2 gewonnen. Zico scoorde in de 20e, 60e en 74e minuut. Het vierde Braziliaanse doelpunt kwam acht minuten voor tijd op naam van Careca. Voor Joegoslavië maakten Gracan (41e) en Jankovic (55e) de treffers.

*****

RAPPORT VAN WERKGROEP VOORTIJDIG UITGELEKT:

Eredivisie: 16 clubs, periodetitels en acht weken winterstop

Voorstellen aan de clubs om het Betaald Voetbal weer gezond te maken gaan heel erg ver

ZEIST — Inkrimping van ere- en eerste divisie, oprichting van een klasse van onafhankelijke clubs en meer ruimte voor het trainings- en oefenprogramma van het Nederlands elftal. Dat zijn de voortijdig uitgelekte, voornaamste aanbevelingen van een werkgroep uit het Betaald Voetbal, die op 15 mei in Utrecht aan de 37 betaalde voetbal organisaties worden voorgelegd.

De werkgroep stelt voor met ingang van het seizoen 1987/1988 het aantal clubs in de eredivisie terug te brengen van 18 naar 16. Dit betekent dat er aan het eind van het komend seizoen vier clubs zullen moeten degraderen. Voor het volgend seizoen doet de werkgroep verder enkele aanbevelingen. Pas voor de daaropvolgende jaargang doet de commissie voorstellen tot werkelijke hervormingen.

De werkgroep heeft in een vijftal bijeenkomsten de zorgwekkende situatie in het Betaalde Voetbal onder de loep genomen. De commissie staat onder voorzitterschap van Jacques Hogewoning, vice-voorzitter in het Betaald Voetbal en wordt bemand door Michels (technisch directeur KNVB), Bouwer (Sparta), Dorjee (Vitesse), Van Duivenbode (VVCS), Van Eijden (Ajax), Kerkum (Feijenoord), Ruts (PSV), Van de Lugt (VVON) en Huybregts (competitieleider). De tien haden de opdracht de tanende belangstelling voor het Betaalde Voetbal in Nederland weer op te krikken.

Oorzaken

De commissie van wijze mannen voert in het rapport een viertal oorzaken aan voor de teruglopende belangstelling:

1. De verminderde kwaliteit van het nationale voetbal
2. De matige resultaten van het Nederlands elftal
3. De tegenvallende prestaties van de clubs in het Europese beker voetbal
4. Het ontbreken van een spanningselement in de nationale competitie

Voorts moet naar het oordeel van de werkgroep in het competitie-programma meer ruimte geschapen worden voor oefenwedstrijden en trainingsbijeenkomsten van het Nederlands elftal. De werkgroep wil dat goede verrichtingen van Oranje de interesse van het publiek opwekken. Daar tegenover staat de realiteit van de competitie in de eredivisie waarin drie clubs de dienst uitmaken. De werkgroep erkent die situatie en acht het illusoir daarin verandering te kunnen aanbrengen.

Met betrekking tot het volgende seizoen geeft de werkgroep enkele aanbevelingen. Het aantal degradanten in de eredivisie wordt opgevoerd tot vier om de inkrimping in het daaropvolgend seizoen te doen ingaan. De winterstop moet minimaal acht weken bedragen en loopt van 15 december tot het weekeinde van 28 februari/1 maart. Op de eerste vier woensdagavonden wil de commissie een volledig programma Betaald Voetbal. De clubs moeten een vaste speeldag vaststellen. De voorkeur van het publiek gaat uit naar zondag halfdrie, van de managers zaterdagmiddag vier uur.

Over deze voorstellen kunnen de clubs zich 15 mei uitspreken. Elf dagen later wordt op de voorjaarsvergadering van de sectie Betaald Voetbal in Zeist definitieve beslissingen genomen.

Structurele hervormingen

Op de voorjaarsvergadering komen ook de structurele hervormingen aan de orde, die de werkgroep wil invoeren met ingang van het seizoen 1987/1988. Daarin moet het aantal BVO's teruggebracht zijn tot 36, zestien in de eredivisie en twintig in de eerste divisie. Het jaar daarop moet de eerste divisie nog slechts achttien clubs tellen. Om de doorstroming naar het Betaald Voetbal te verbeteren haalt de werkgroep het oude idee van prof. Christiaanse van stal. Die creëerde in zijn rapport in 1976 de oprichting van een klasse van onafhankelijke clubs.

Voorts wil de commissie periode kampioenschappen in de eredivisie invoeren. Vijf in totaal. De vijf plus de hoogst geëindigde club in de competitie zonder Europees voetbal spelen een nacompetitie, waarbij de clubs verdeeld worden over twee poules van drie. Na een halve competitie strijden de poule-winnaars om een plaats in het Uefa bekertoernooi. De periodestrijd staat of valt met de goedkeuring van de Uefa. Voorzitter Ton Harmsen van Ajax werd voorgedragen hierin te bemiddelen.

In het KNVB-bekertoernooi heeft het Betaalde Voetbal grote bezwaren tegen de deelneming van 27 amateurverenigingen. De werkgroep stelt voor dit aantal terug te brengen tot twaalf. Bovendien dienen de topclubs in de eredivisie geplaatst te worden, zodat koppeling in een vroeg stadium onmogelijk wordt. De bekerronden dienen met een minimale pauze van vier weken afgewerkt te worden. Replays worden pas vanaf de vierde ronde toegestaan.

Met betrekking tot de competitie stelt de werkgroep voor op de eerste vier woensdagavonden een compleet programma te houden, plus een dubbel programma met Pasen en een volledige speeldag op Hemelvaart plus een woensdagavond in mei. Daarmee wordt voor de leveranciers van Oranje de ruimte geschapen hun spelers het weekeinde voor een interlandwedstrijd vrij te geven. In de winterstop (van maximaal acht weken) gaat de selectie van Oranje tweemaal op stap.

De degradatieregeling wordt ook aangepakt. Uit de eredivisie daalt de hekkesluiter automatisch af naar de eerste divisie. De voorlaatste krijgt een herkansing. Die doet mee aan de nacompetitie van de eerste divisie. Het aantal periode kampioenschappen wordt daarin uitgebreid tot vijf. Met de kandidaat-degradant uit de eredivisie zijn er zes clubs die op dezelfde wijze als de eredivisie strijden om een toegangsbewijs voor de eredivisie.

Deze plannen krijgen de 37 clubs in het Betaald Voetbal deze week in rapportvorm toegestuurd. De KNVB is verbolgen over het vroegtijdig uitlekken. "Het is vervelend dat de clubs de moderniseringen in de krant moeten lezen", aldus woordvoerder Jesse, "maar het schijnt tegenwoordig niet anders te kunnen gaan."

Nieuwe GM Caribbean Hotel

UNDP zal kosten toerisme-expert volledig dragen

WILLEMSTAD — Naar alle waarschijnlijkheid zal de [illegible] de kosten voor de buitenlandse toerisme- expert [illegible] general manager zal worden van het Caribbean Hotel, volledig dragen. De voorbereidingen voor de verkoop van dit hotel, gaan gestaag [illegible]. Dit staat echter niet als [illegible] van de hoogste prioriteit [illegible] de agenda van de gedeputeerde van Toerisme die [illegible] overhaaste beslissingen [illegible] nemen over de verkoop.

Zoals de Amigoe al eerder berichtte, is het management van Curaçao Caribbean hotel ondergebracht in een speciaal [illegible] opgerichte maatschappij [illegible] "verlengstuk" is van [illegible] Holding Company. Dit besluit [illegible] genomen nadat eigenaar [illegible] maatschappij Piscadera [illegible] langer het management in [illegible] kon nemen.

[illegible] het hoofd van de nieuwe maatschappij zal een buitenlandse expert komen te staan, zo verklaarde de gedeputeerde [illegible] tijd tegenover de Amigoe. Deze expert zal tevens de [illegible] van general- manager [illegible] vervullen. Dit [illegible] werd [illegible] gemaakt [illegible] de financiële steun van de UNDP [illegible] Nations Development [illegible] gram) die naar alle waarschijnlijkheid de kosten volledig zal dragen, zo werd onlangs in een vergadering met de gedeputeerde van Toerisme beloofd.

De betrokken persoon die UNDP op het oog heeft om deze functie te vervullen zal uiterlijk volgende week een kort bezoek brengen aan Curaçao om zijn contract te bespreken, aldus de gedeputeerde. Wanneer de nieuwe general manager van het Caribbean Hotel dan daadwerkelijk hier komt werken, is echter nog niet bekend.

Zoals bekend zal deze experts slechts tijdelijk werkzaam zijn bij het Caribbean Hotel omdat het BC, liefst voor het eind van dit jaar, het hotel hoopt te verkopen. Momenteel wordt nog hard gewerkt aan een prospectus waarin [illegible] geïnteresseerden op de hoogte worden gesteld van de waarde van het hotel en de condities die de Curaçaose regering aan de verkoop verbindt.

Zo wordt in de prospectus aandacht besteed aan de personeelskwestie. Omdat tot op heden gebleken is dat diegenen die geïnteresseerd zijn in de aankoop van het hotel, allen als voorwaarde daaraan verbonden dat zij niet verplicht gesteld willen worden om het totale personeel over te nemen, zal die ruimte voor hen geschapen worden. Daarover is met alle betrokken partijen gesproken, aldus Martina, en die zijn daar allen mee accoord gegaan. Wel wordt daar als conditie tegenover gesteld, dat bij de aanname van personeel, de eerste keuze gemaakt moet worden uit de huidige Caribbean-werknemers.

De personeels- leden die niet in dienst worden genomen, zullen overigens niet "pats- boem" op straat gezet worden, aldus Reintje Martina. Voor hen wordt een financiele regeling getroffen die reeds nu al, bij het eenjarige contract dat met het personeel is aangegaan, is opgenomen. Daarin is overigens ook de clausule opgenomen dat dit contract, bij de eventuele verkoop, ontbonden wordt.

De gedeputeerde benadrukte vanmorgen dat de verkoop van het hotel niet een eerste prioriteit is van het Bestuurs College. Alhoewel men hoopt het hotel voor het eind van het jaar te verkopen, zullen er geen andere, belangrijkere projecten opzij geschoven worden om de verkoop af te ronden. Het hotel moet verkocht worden, maar niet op stel en sprong, zo bleek uit de verklaringen van de gedeputeerde.

[illegible] bedragen ruim 12 miljoen dollar

[illegible]e KAE schaft een nieuwe verdamper aan

WILLEMSTAD — [illegible]

[illegible] damper.

Gekozen is voor een verdamper van het type Mu[illegible] Multi Effect Vapour[illegible] on met een produktie[illegible] van 10.000 [illegible] per dag. De leverancier [illegible] Israel Desalination Engineering (IDE) [illegible]. De totale aanschafsom van de verdamper bedraagt ruim 12 miljoen dollar en wordt voor 15 procent door de KAE zelf gefinancierd, terwijl 85 procent middels een leveringscrediet van IDE gefinancierd wordt onder garantie- stelling van de Landsregering.

[illegible] nen met een vaste rente van 10 procent per jaar. Zes maanden na de eerste oplevering moet de betaling van start gaan. Tijdens de bouw zal [illegible] rente [illegible]

De installatie- werkzaamheden zullen 18 maanden [illegible] nemen [illegible] mers aangetrokken worden voor de civiele- en installatie- werkzaamheden. [illegible]

[illegible] aanzienlijke verbetering [illegible] voor de drinkwater- voorziening. Tevens zal het de uitbreiding positief bijgedragen [illegible] niveau bereikt wordt.

Filmvertoningen van Filmliga

WILLEMSTAD— De filmliga vertoont vanavond de film "Rembrandt Fecit", om half negen in Theater De Tempel. Op 22 mei wordt de film "La Viuda Montiel" op hetzelfde tijdstip en eveneens in De Tempel vertoond. Het betreft een Mexicaans- Venezolaans- Colombiaanse verfilming uit 1980 van een verhaal van Gabriel Garcia Marquez.

Christoffelpark op Hemelvaartsdag geopend

WILLEMSTAD— Het Christoffelpark is op Hemelvaartsdag geopend van acht uur 's morgens tot drie uur 's middags.

Zang en muziek in CCC

WILLEMSTAD— Leerlingen van Ecole de Danse en Muziekinstituut Landheer verzorgen op 17 en 18 mei een optreden in het CCC Theater te Emmastad. Er wordt gedanst op melodieën uit musicals, walsen van Schubert en Venezolaanse Joropo's die gespeeld worden door het leerlingen- orkest. Deze nummers worden afgewisseld door sole optredens van enkele talentvolle leerlingen. Leden van het Antillian Dance Theater, begeleidt door de groep "Adjadjo" brengen een walsen- programma. De voorstellingen duren een uur en beginnen om half vier en vijf uur. De toegangskaarten bedragen drie gulden en zijn [illegible] krijgbaar bij Ecole de Danse en muziekinstituut Landheer en voor de voorstellingen aan de zaal van het CCC.

AMIGOE'S SCOREBORD

Naam: .... Datum: 7 mei 1986 Adres: ....

Score Bord - Formulier Toto No. 36

	1	2	3	4	5	6	7	8
D.E.C. — Heracles:								
[illegible] T.C. — V.V.V.:								
G.A. Eagles — Groningen:								
Feyenoord — P.S.V.:								
[illegible] — M.V.V.:								
[illegible]								

	1	2	3	4	5	6	7	8
[illegible]								
8. Ajax — Twente:								
9. Heerenveen — N.A.C.:								
10. Emmen — Willem II:								
11. Telstar — Volendam:								
12. N.A.C. — R.K.C.:								

[illegible] van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgende [illegible] de wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
[illegible] de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde formulieren [illegible]
[illegible] aan het adres [illegible]
[illegible] ingevulde formulieren dingen niet mee.
[illegible]

Ingezonden

Dollarverwarring blijft

KORT NA DIVERSE krantebe-richten kwam op de radio een Nederlands sprekende woordvoerder van de MCB Bank ons even uitleggen hoe het nou wèrkelijk zat met die lokale dollar- rekeningen. Jammer, maar de man riep meer vragen op dan hij beantwoordde.

Een te grote aanvraag voor dit soort rekening door mensen die zich dachten in te dekken tegen een mogelijke NA*f*.- devaluatie zou geleid hebben tot oneigenlijk gebruik. Hoezo? Oneigenlijk gebruik duidt op een "gaatje" in een wet of reglement. Mag ik aannemen dat een sluitend reglement is voorgelegd aan elke aanvrager destijds? Dan is er dus ook geen sprake van oneigenlijk gebruik. Werd echter de aanvrager onvolledig voorgelicht, dan is er inderdaad sprake van oneigenlijk gebruik, maar dan bij de BANK!

Deze grote aanvraag zou aanleiding geweest zijn de gewraakte cliëntenbrief NU te versturen. Terwijl een eerder bericht stelde dat dit soort schrijven van tijd tot tijd de deur uit gaat. Eerst ging het niet om een nieuwe maatregel, maar lag deze besloten in een deviezen- verordering. Echter, volgens de radiostem werd het standpunt bepaald in nauwe ruggespraak met de Centrale Bank. Wat is het nou? Een verordening of een MCB/BNA- onderonsje?

Verder blijft het een open vraag wat er gebeurt met mensen die dollars hebben GEKOCHT of hebben INGEVOERD en op een lokale dollar-rekening hebben gestort. Met permissie waag ik te stellen dat de bank hier met de tengeltjes vanaf moet blijven. Ofwel deze mensen zouden destijds gedwongen moeten zijn bij storting of terugstorting deze eerste weer om te zetten in NA*f*.

Ook doen er geruchten de ronde dat er onderscheid gemaakt zou worden tussen ingezetenen en niet-ingezetenen. Hoe dat precies ligt, zouden we ook graag toegelicht zien.

Kortom, de verwarring wordt alsmaar completer. Misschien wil dan nu eindelijk de "ware" opstaan en in één keer het COMPLETE verhaal afdraaien. Dan kunnen we tenminste allemaal weer rustig (of onrustig) gaan slapen. En ik kan ook weer aan m'n werk.

R.H.PETERSEN

Zakenvaria

ALESIE CURACAO NV gaat uitbreiden. Op 7 mei vindt de eerste steenlegging plaats van deze uitbreiding om vijf uur op het terrein van de Vrije Zone. De uitbreiding van de fabriek bestaat uit de installatie van 12 rijstsilo's en de ingebruikstelling van 11 micro- processors.



WILLEMSTAD— Elvin Joubert, penningmeester van het Rode Kruis reikte aan 45 cursisten van de EHBO- cursus het diploma uit. De cursus heeft vier maanden geduurd. Na twee jaar moeten de diplomahouders een herhalingscursus volgen in verband met het behouden van kennis en ervaring.

In memoriam

Tini Schoorl-Straub

OP ZATERDAG 19 april j.l. kwam het bericht, dat op 87-jarige leeftijd in Nederland is overleden mevr. Tini Schoorl-Straub.

Dan gaan jouw gedachten zo'n 40 jaar terug. Na de oorlog komt mevr. Schoorl naar Curaçao waar haar man, ir. Schoorl, een belangrijke post krijgt bij de Dienst Openbare Werken. Het is een hernieuwde kennismaking met Curaçao. Immers, van 1936 tot 1939 was het echtpaar Schoorl eerder op Curaçao, waar mevr. Schoorl actief was in het NPG.

Zij verkent op de haar kritische wijze nu opnieuw het terrein. Voor haar geen cocktailparties en recepties. Er is zoveel op te bouwen. De jeugd vraagt om leiding. Met al haar gaven van hoofd en hart stort mevr. Schoorl zich opnieuw in de padvinderij. Leidsters en padvindsters kiezen voor hun Gewestelijke Commissaresse een zeer toepasselijke naam. Zij zal voortaan voor ons zijn: «TIM». Deze afkorting van: "Trouw In Moeilijkheden" blijft steeds een naam te zijn, die geheel bij haar past.

Het NPG, dat in de oorlog en vlak daarna met een groot tekort aan leidsters kampt, moet nodig gereorganiseerd worden. Door haar enthousiasme melden zich nieuwe leidsters aan. Het NPG Curaçao, dat eerst 3 open groepen kent, wordt uitgebreid met de twee eerste gesloten groepen en het «Piocu» (=Pioniers Curaçao) vendel (Pioniers zijn padvindsters in de leeftijd van 17 tot 25 jaar).

Bij de jongens PV zijn in die periode de Voortrekkers ook zeer actief. In deze jongeren- organisatie werd steeds al veel aandacht besteed aan muziek en volksdansen. De veelzijdige TIM, die ook op het gebied van volksdansen een expert is, kan haar hart weer ophalen bij de Voortrekkers, met wie zij al in de jaren 1936 tot 1939 een hechte band had. Op TIM's initiatief worden bijeenkomsten georganiseerd, waarbij Pioniers en Voortrekkers geïnstrueerd worden in volksdansen (De zg.«PIVO»- avonden, die zeer druk bezocht worden).

Ook in de regio krijgt het NPG Curaçao bekendheid. Onder de bezielende leiding van TIM reizen de padvindsters naar Martinique, Haïti en Barbados en leggen daar waardevolle contacten. Bij al activiteiten in dienst van de padvinderij weet zij zich steeds gesteund door haar man, die in de PV de naam «KAPA» krijgt (Kamp-Papa).

Door TIM's nuchtere persoonlijkheid en positieve instelling weet zij te voorkomen dat de PV voor meisjes op Curaçao opgesplitst wordt in een neutrale en een katholieke organisatie. Het is een voorrecht haar van nabij te mogen kennen. Haar eenvoud, oprechtheid, openstaan voor haar medemens, moed, trouw aan haar idealen, zin voor humor, een scherpe geest en een ver vooruitziende blik zijn de eigenschappen, waarmee zij zich bemind maakt en het doel, dat zij zich gesteld heeft, bereikt.

In 1952 neemt Curaçao afscheid van deze bijzondere vrouw, die hier een groot stuk van haar hart achterlaat. In Nederland blijft zij contacten onderhouden met het NPG op Curaçao. Haar huis in Larenstraat staat altijd open voor haar oud-padvindsters, die regelmatig een reünie houden met TIM als centrale persoon. Zelfs als haar krachten duidelijk beginnen af te nemen, blijft de warme belangstelling voor Curaçao. De lieve zorgen waarmee de oud-padvindsters haar blijven omringen, betekenen veel voor haar.

Bij haar crematie op 21 april jl. is er een groepje oud-pv's van Curaçao als blijk van waardering en genegenheid. Haar Grote Speurtocht is volbracht, het Eindpunt is bereikt.

TIM, dank voor alles.

Oud-padvindsters van Curaçao
NORMA E. GALARRAGA





BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact cp te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

PROTESTANTSE GEMEENTE (7 mei): 20.00 uur «Encuentro» - kerk Kralendijk.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Zakenvaria

ZATERDAG, 10 mei 1986 zal de dierenarts Hein Meyer op Bonaire praktijk houden in de gebouwen van de Hygienische Dienst. Vanaf half acht 's ochtends zullen operationele ingrepen worden verricht en vanaf vier uur 's middags kan de dierenarts voor overige zaken worden geconsulteerd. Gelieve afspraken voor operationele ingrepen te maken voor 9 mei 1986 met Roswell (tel.: 8437).

Over Washingtonpark wegen-project

Broertje Janga: Bakhuis rapport is onduidelijk

KRALENDIJK — De Bonaireaanse Arbeiderspartij POB stelt duidelijk in het laatste perscommuniqué dat niet alleen de Democratische Partij het bestuur van Bonaire uitmaakt. De eilandsraad is de hoogste instantie en daarin hebben negen personen zitting die mede verantwoordelijk zijn voor alles wat er op Bonaire gebeurt. De POB heeft uit de woorden van Jopie Abraham begrepen, dat er niets verkeerds is voorgevallen bij de uitwerking van het Washingtonpark-project. De POB denkt daar echter anders over.

Abraham stelt, aldus Broertje Janga van de POB dat de EEG na ontvangst van het accountantsrapport zal overgaan tot betaling. Dat zal een bedrag van rond 240 duizend gulden vergen. In het rapport dat door Bakhuis en Curiel is samengesteld wordt echter gesproken over een bedrag van fl. 11.900,-- dat in december 1985 en een bedrag van fl 21.484 dat in maart 1986 aan de werknemers is uitbetaald. Op de begroting stond echter een bedrag van fl 35.000,-- en dat betekent volgens Broertje Janga dat er een bedrag van fl 1615,-- over moet zijn.

Het rapport van Curiel en Bakhuis is verder ontleed door Janga die daarbij constateert dat er totaal is uitgekeerd fl. 38.980,- - terwijl er totaal is ingehouden fl. 29.479,-- Rekenmeester Janga merkt dan op, dat er dus fl 9.500,-- meer uitgekeerd is dan ingehouden en vindt dat moeilijk te rijmen met het bedrag van Abraham dat 240 duizend gulden bedraagt.

Dat, aldus POB leider Janga zijn vreemde zaken waarvoor de Arbeiderspartij graag opheldering wil hebben.

Piet Martis overleden

KRALENDIJK — Dinsdagmiddag is de bekende Bonaireaan Flores Cornelis (Piet) Martis overleden. De heer Martis tobde het afgelopen jaar met zijn gezondheid en verbleef daarvoor ook enkele maanden in Nederland.

In verband met zijn gezondheidstoestand moest de heer Martis dinsdag overgebracht worden naar Curaçao. Tijdens de vlucht ontstonden er ademhalings moeilijkheden die de gezagvoerder tot terugkeer naar Bonaire noopten. In het vliegtuig overleed Piet Martis. Flores Cornelius Martis fungeerde op Bonaire als hoofd van de afdeling Financiën en was ook vele jaren waarnemend secretaris van het eilandgebied. Sedert de oprichting van de Stichting Volkswoningen Fundashon Cas Bonairiano (FCB) was Piet Martis voorzitter.

KRALENDIJK — Vrijdag 9 mei is het precies vijftig jaar geleden dat Bonaire Trading Company LTD vertegenwoordiger is van de KLM. De huidige president directeur Hugo Gerharts die in de afgelopen ruim twintig jaar ook de ALM- vertegenwoordigde is met recht trots op een uniek geschenk dat de KLM de BTC op 9 mei 1961 aanbood ter gelegenheid van de 25-jarige samenwerking tussen de KLM en de Handelmaatschappij Bonaire, de Nederlandse naam voor de BTC. Dit Delftsblauwe bord aldus benadrukte Hugo Gerharts, werd speciaal voor deze gelegenheid vervaardigd en daar bestaat maar één exemplaar van, dat momenteel in het directiekantoor van Gerharts hangt. De eerste agent voor de KLM op Bonaire was de vader van Hugo Gerharts de heer L.D. Gerharts die in 1983 is overleden. Hij handelde het eerste passagiersvliegtuig dat ooit Bonaire aandeed, de Oriol, af in zijn eerste kantoor op het vliegveld Subi Blanco. Dat kantoor deed op zondag dienst als kleedruimte voor de voetballers. Op de foto het Delftsblauwe bord waarop aangegeven de route van de KLM van Nederland naar de Antillen.



Ku honda pena

Fundashon Cas Bonairiano

ta anunsiá fayesimentu di

FLORES CORNELIS MARTIS

na bida presidente di F.C.B.

su dinamismo komo dirigente semper lo keda den nos memoria.

Direktiva i personal
Fundashon Cas Bonairiano.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.
maakt hierbij bekend dat vrijdag
9 mei a.s.
hun kantoor en technische afdeling
DE HELE DAG
GESLOTEN
zullen zijn.
Storingsdienst is bereikbaar onder telefoonnummer:
8635

Integratie HD en Reinigingsdienst gaat stroef

Swierenga: Kaarten geschud, het spel moet beginnen

KRALENDIJK — Hoewel de organisatie- deskundige Swierenga in het algemeen wel tevreden is met het resultaat van zijn werkzaamheden over de afgelopen twaalf maanden, hebben zich uiteraard ook wel enige haken en ogen voorgedaan. Twee van de drie integratieprocessen verlopen stroef. Met name de integratie van de Hygienische Dienst (HD) in de Reinigingsdienst (RD) wekt enkele weerstanden die de organisatie- deskundige van sociaal psychologische aard noemt.

Dat betekent dus dat er op inhoudelijke gronden in feite geen principiële meningsverschillen bestaan en er is derhalve overeenstemming onder de leden van de integratie werkgroep die bestaat uit het hoofd van de HD en zijn plaatste vanger enerzijds en de ambtenaar die belast is met de leiding van de RD anderzijds. De problemen doen zich in beide diensten vooral voor over de plaats van huisvesting van de gemeenschappelijke administratie. Daarnaast twijfelt het hoofd van de HD eraan of de verschillende werkculturen van de Hygienische dienst en de Reinigingsdienst wel goed in elkaar passen. Het BC staat overigens wel positief tegenover de integratie.

Toch bestaat de mogelijkheid dat de integratie van beide diensten geen feit zal worden vanwege de aanwezige weerstanden. Om tot een gerede oplossing te komen is er door de deskundige van Berenschot wel een alternatief geboden, die hoewel niet de eerste keus is van het Bureau, toch zal kunnen bijdragen tot een overzichtelijker en beter te besturen overheidsapparaat. Dat zou dan betekenen dat de Hygienische Dienst zal worden ondergebracht bij de Gezondheidsdienst terwijl de Reinigingsdienst een onderdeel zou moeten worden van DOW. Wel adviseert drs Harm Swierenga in zijn derde rapport, dat er op korte termijn een definitieve beslissing genomen zal moeten worden.

Tenslotte merkt de organisatiedeskundige op, dat het onontkoombaar is dat in het gestarte veranderingsproces van het overheids- apparaat enige vertraging kan ontstaan door de weerstand tegen verandering. Dat betekent in sommige gevallen een extra tijd die gevraagd wordt. Toch stelt Swierenga heel definitief dat de tijd rijp is om besluiten te nemen, zowel op organisatorisch als op personeel gebied. **De kaarten zijn geschud,** aldus de organisatie- deskundige van Berenschot, het spel moet beginnen.

Swierenga: Belangrijke plaats voor Economisch Bestuurs Bureau

Voorzichtige benadering is bij veranderingen absolute noodzaak

KRALENDIJK — Zeer veel aandacht is in de afgelopen twaalf maanden door het organisatiebureau Berenschot besteed aan het functioneren en de plaats van de afdeling Financiën. Sinds december 1985 is daarvoor tevens de financieel administratief deskundige drs N.G. de Jager aangetrokken. Inmiddels heeft het BC besloten dat in de toekomst overgegaan zal worden tot automatisering van een groot aantal activiteiten van de afdeling Financiën. Daarvoor is echter wel een beter functionerend apparaat nodig. Er is derhalve een nieuwe structuur opgezet waarin het Economische Bestuurs Bureau (EEB) een belangrijke plaats inneemt.

Nu reeds kan gesteld worden, aldus drs Harm Swierenga van het organisatie bureau Berenschot dat de afdeling Financiën in de huidige structuur beter, sneller en accurater werkt dan in het recente verleden het geval was. In de afgelopen periode van een jaar is intensief gewerkt aan een aantal werkzaamheden die nu nog onder de afdeling Financiën vallen; met name onder het Ontvangerskantoor. Ook is de integratie van de afdeling Tijdschrijverij binnen de Financiën in volle gang. Er is bij de nieuwe opzet wel een aantal sleutel- functies te vervullen. Volgens Swierenga zijn van de elf functies er momenteel al zes ingevuld.

Een apart punt dat volgens de organisatiedeskundige alle aandacht verdient is het zogenaamde de Economische Bestuurs Bureau (EEB) een volgens de deskundigen nogal geladen naam die mogelijk gewijzigd zal worden. In de nieuwe structuur zal dit EEB een zeer belangrijke plaats gaan innemen. Het is een afdeling waar de voorbereidingen worden verwerkt en de adviezen worden gegeven aan het BC over het beleid dat gevoerd kan worden. Daarnaast heeft dit EEB een belangrijke controlerende taak op het gebied van de Eilandsfinanciën.

Het hoofd van de EEB — een functie die vrijwel zeker bekleed zal gaan worden door de heer Elvio Cicilia — moet gezien worden als de belangrijkste adviseur op financieel gebied binnen het overheidsapparaat. Daarnaast heeft de functionaris van het EEB een ondersteunende en coördinerende taak ten aanzien van de afdeling Financiën. Dit EB- Bureau zal uit een tweetal secties bestaan waarin de voornaamste taken zijn het verdelen van de periodieke informatie van de afdeling Financiën en de maandelijkse rapportering aan het BC. Bovendien zal het EBB de informatie behandelen en doorspelen aan het BC, waarbij tevens geadviseerd wordt over omvangrijke investeringen en het aantrekken van economische activiteiten.

Uitgaande van een totaal van 47 medewerkers die nu werkzaam zijn bij de afdeling Financiën, ontvanger en Tijdschrijverij zal dit aantal in de nieuwe opzet teruggebracht worden tot 36 personeelsleden. Nu reeds wordt er dus rekening gehouden met het feit dat de automatisering voor de deur staat.

Het vele tijdrovende werk dat in de afgelopen maanden is verricht zal nu zijn vruchten gaan afwerpen, aldus drs Swierenga. De inningsprocedure, de loon- en salarisadministratie en de debiteuren- administratie zijn kritisch onderzocht en waar dit nodig was ook verbeterd. Er is momenteel zelfs sprake van een positieve ontwikkeling op het gebied van de uitvoerende werkzaamheden bij de afdeling financiën. De invoering en de begeleiding van de nieuwe structuur zal veel aandacht vereisen, benadrukt drs Harm Swierenga tijdens een persconferentie vooral ook omdat de bereikte veranderingen in de toekomst ook in stand gehouden moeten worden. Hier is het volgens Swierenga derhalve vereist dat er een stap voor stap benadering is van de totale verandering waarvoor de afdeling zich geplaatst ziet.

Peru en Chili praten over verminderen defensie-uitgaven

LIMA — De militaire leiders van Peru en Chili hebben een orienterend gesprek gevoerd over de mogelijkheid om tot een verdrag te komen met het oog op beperking van de wapenaankopen. De vergadering werd in het trefcentrum van de hoogste militairen in Lima gehouden. De chef-staf van de Peruaanse strijdkrachten, generaal Guiillermo Monzon Arrunategui, zei dat dit de eerste fase is voor dit type overleg waaruit uiteindelijk basis- akkoorden moeten voortvloeien. Peru wil ook met andere landen in de regio tot afspraken komen wat betreft de inperking van de bewapeningswedloop.

Inflatie Ecuador

QUITO — De inflatie bedroeg in Ecuador in de maand april 1,9 procent. Over de laatste twaalf maanden komt de inflatie nu uit op 21,26 procent, aldus het Ecuadoraanse statistiekbureau.

A fayesé

FLORUS CORNELIS MARTIS

mihó konosí komo Piet

Na nòmber di su esposa: **Ines Martis-Thodé**

Su yunan: **Shirley Antoin i famia**
Charles Martis i famia
Greta Hironimo i famia na Hulanda
Elsa Martis i yu
Alfred Martis i yu
Minguel Martis
Betty Martis.

Su yu di kriansa: **Frido Cicilia i famia,**
Su ñetunan: **Sharlina, Shahaira, Franklin, Julio, Mary-ann, Rean i Jovianne i Gilbert.**
Su rumannan: **Jacinta Felida i famia, Jana Martis, Dòchi Martis i famia.**
Su tantanan: **Victoria Janga i famia, Helena Thielman i famia.**
Su tio: **Ramon Martis.**
Suegra i suegro: **Anastasia i Johans Eisden,**
kuñá i suanan.
Famianan: **Martis, Janga, Thielman, Eisden, Thodé, Scherptong, Antoin.**

Na Kòrsou: **famia van Aanholt, Anthony i Rosaria.**
Na Aruba: **famianan Kelly, Thodé i Kock.**
Demas Famia, amigu i konosínan, S.V. Estrellas, direktiva di Fundashon Kas Boneriano i Bestuurscollege di Teritorio Insular di Boneiru.

Akto di entiero lo tuma lugá djadumingu 11 di mei 1986 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa San Bernardo, pa Santana Katóliko na Kaya Korona. Ta risibí bishita for di 2'or na misa i despues di entiero lo no risibí bishita di kondolensia na kas.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,5360	JapYen	6,033
GermanM.	45,33	CanD.	72,35
Gold	341,70	Silver	5,20

AMSTERDAM TODAY MAY 7, 1986.

Ahold	77,60	Naarden	49,10
Akzo NV	160,00	Nat.Ned.	80,50
Cred.Lyon.	92,20	Ned.Lloyd	166,00
Aegon	103,90	Philips	56,70
Fokker	87,70	RijnSchV.	7,00
Gist.Broc.	261,50	Royal Dutch	189,70
Hunt.Doug.	58,00	Telegraaf	349,00
Heineken	154,60	Unilever	428,00
Kon.Bijenk.	78,50	Verto	72,30
KonPap.	135,70	VNU	290,00
KLM	47,80	Westhaven	341,00
Meneba	102,50	Index	264,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	39 3/8	+ 1/2	Homest.M.	20 3/4	+ 1 1/8
Big Three	24 3/4	unch	Hutton	38 5/8	- 1/4
Borg Warn.	28	- 1/8	IBM	154 1/4	- 1 1/2
Burroughs	63 5/8	+ 3 5/8	ITT	46 7/8	unch
Campbell RL.	14 3/8	- 1/4	Lone St.Ind	34	- 1/4
Chrysler	39 5/8	+ 1/2	McDonalds	98 5/8	- 3/4
CocaCola	109 1/2	- 1 1/8	Newm.Mining	42 1/2	- 1/8
Contr.Data	23 7/8	+ 1	NCR	50 7/8	+ 1/4
Delta Airl.	47 1/8	+ 1/4	Payl.Cashw.	23 5/8	unch
Digital Eq.	176 3/8	- 2 1/4	Pepsico	88 7/8	- 7/8
Dupont	76 5/8	- 3/8	Ramada Inns	9 1/8	- 3/8
East.Kodak	57 1/8	- 1/4	Revco	39 1/4	- 3/8
Firestone	24	unch	Seagram	58 1/8	+ 1/8
Foster Wh.	13 1/4	- 1/4	Teledyne	342 1/2	- 3/4
Gen.El.	77 3/8	- 7/8	Texas Instr.	140	+ 4
Genl.Dyn.	79 3/4	+ 1 5/8	Textron	58 5/8	- 1 1/4
Genl.Motors	79 1/8	- 1	Union Pac.	50 3/4	+ 1/8
Gr.Nrth.N.	48 3/8	- 1/4	Unocal	22 1/4	- 1/2
Gulf & West	55 1/2	+ 3/8	Warner Lamb	58	+ 2 7/8
Hilt.Hotels	75	+ 3 1/8	Williams Co.	23 1/4	unch

DOW JONES

Industrials	1787,95	- 5,82
Transportation	789,62	- 2,82

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	121,64	- 0,24
Precious Metals	61,29	+ 0,07

REUTER.

CLOSING MARKER COMMENT MAY 6,1986.
Stock prices finished on a mixed note today following yesterday's gain, as the Dow fell approximately 5,83 points to 1787,94. Gainers and declines were evenly paired. Bond prices were lower on the session. The Transports also faltered. Among Dow stocks General Motors and IBM both moved lower today, but Merck and Co. was one of the leading gainers. Sperry Corp. rocketed ahead today after Burroughs made an offer to buy Sperry. Burroughs also gained along with the Hilton Hotels, Texas Instruments, and Warner-Lambert. Wrigley (W.M.), Digital Equipment, and Fleetwood Enterprises all suffered setbacks today.As is often the case tuesday following a good gain on monday. The market encountered some difficulties today. Still, the breadth reading were respectable and most market measures were only mildly lower. The 'market of stocks' environment continues.
E.F. HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 7 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.68	2.735	2.795
NED GLD	71.27	71.99	72.79
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	96.67	97.39	98.19
FR FRANCS	24.16	25.26	25.96
DUITSE MARK	80.43	81.15	81.95
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.86	1.16	1.22

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	102.57
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	111.09
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	111.31
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.83
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	106.72

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 8.54%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.